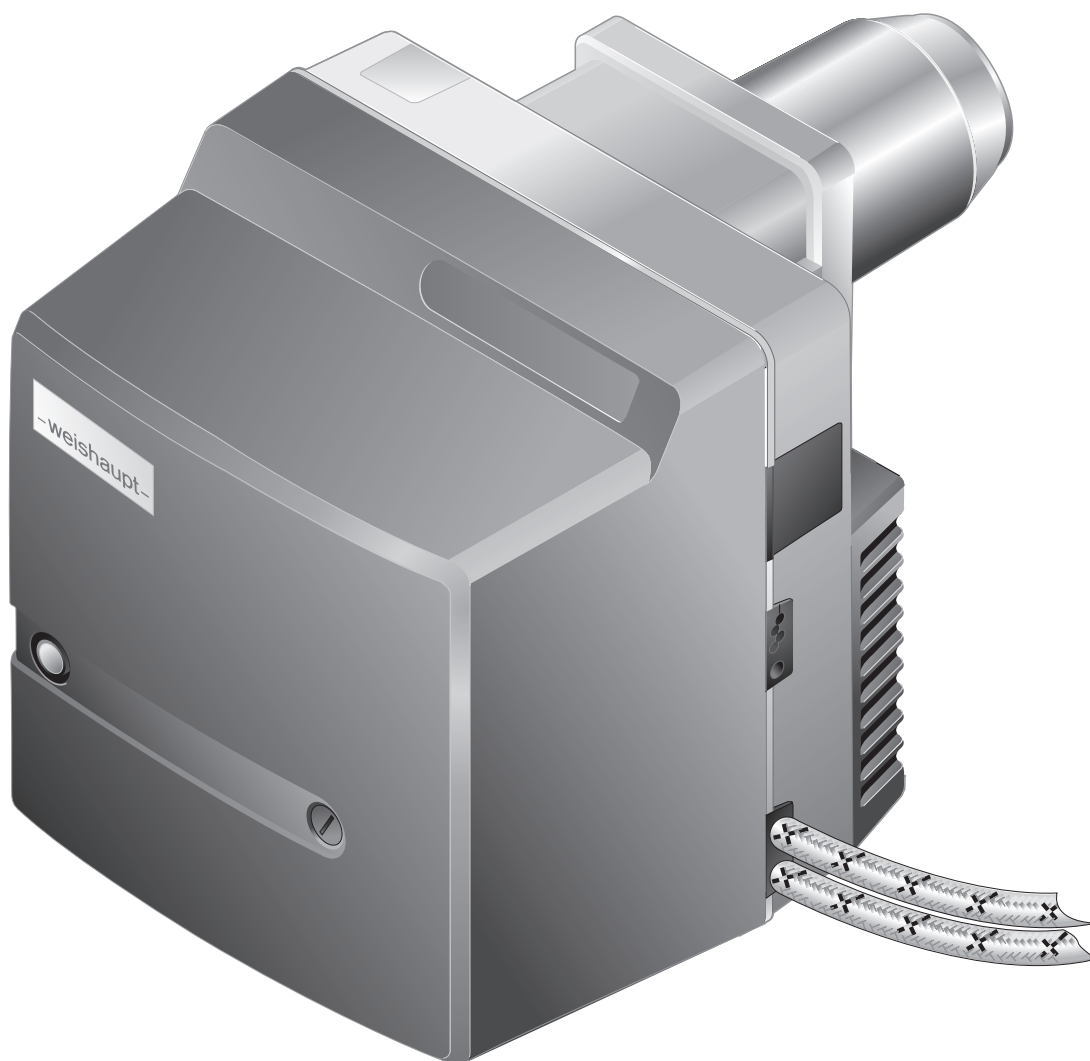


–weishaupt–

manual

Montage- og driftsvejledning



1	Anvisninger til bruger	4
1.1	Målgruppe	4
1.2	Symboler	4
1.3	Garanti og ansvar	5
2	Sikkerhed	6
2.1	Forskriftsmæssig anvendelse	6
2.2	Sikkerhedsanvisninger	6
2.2.1	Normaldrift	6
2.2.2	Elektrisk tilslutning	6
2.3	Ombygninger	7
2.4	Støjemission	7
2.5	Bortskaffelse	7
3	Produktbeskrivelse	8
3.1	Typebetegnelse	8
3.2	Serienummer	8
3.3	Funktion	9
3.3.1	Luftforsyning	9
3.3.2	Olieforsyning	10
3.3.3	Elektriske enheder	11
3.3.4	Programforløb	12
3.4	Tekniske data	14
3.4.1	Godkendelsesdata	14
3.4.2	Elektriske data	14
3.4.3	Omgivelsesbetingelser	14
3.4.4	Brændstoffer	14
3.4.5	Emissioner	15
3.4.6	Ydelse	16
3.4.7	Dimensioner	17
3.4.8	Vægt	17
4	Montering	18
4.1	Montagebetingelser	18
4.2	Valg af dyse	19
4.3	Montering af brænder	20
4.3.1	Brænder vendt 180° (option)	22
5	Installation	24
5.1	Olieforsyning	24
5.2	Elektrisk tilslutning	26
6	Betjening	27
6.1	Betjeningspanel	27
6.2	Display	27

7	Idriftsættelse	28
7.1	Forudsætninger	28
7.1.1	Tilslutning af måleudstyr	28
7.1.2	Indstillingsværdier	30
7.2	Indregulering af brænder	32
7.3	Afsluttende arbejder	35
7.4	Kontrol af forbrænding	36
8	Driftsafbrydelse	37
9	Service	38
9.1	Anvisninger vedrørende service	38
9.2	Serviceplan	40
9.3	Serviceposition	41
9.4	Udskiftning af dyse	42
9.5	Indstilling af tændelegtroder	43
9.6	Afmontering af blandeindretning	44
9.7	Indstilling af blandeindretning	45
9.8	Afmontering af luftregulator	46
9.9	Af- og genmontering af vinkelgear	47
9.10	Af- og genmontering af oliepumpe	48
9.11	Af- og genmontering af blæserhjul	49
9.12	Afmontering af brændermotor	50
9.13	Af- og genmontering af oliepumpefilter	51
9.14	Udskiftning af sikring	52
10	Fejlfinding	53
10.1	Fremgangsmåde ved fejl	53
10.1.1	Kontrollampe slukket	53
10.1.2	Kontrollampe rød	54
10.1.3	Kontrollampe blinker	57
10.2	Driftsproblemer	58
11	Tekniske bilag	59
11.1	Omregningstabel for tryk	59
11.2	El-diagram	60
12	Projektering	62
12.1	Olieforsyning	62
13	Reservedele	64
14	Notater	76
15	Stikordsregister	77

1 Anvisninger til bruger

Oversættelse af
original driftsvejledning

1 Anvisninger til bruger

Denne vejledning er fast tilhørende anlægget og skal opbevares på opstillingsstedet.

Montage- og driftsvejledningen skal læses grundigt, før der arbejdes på anlægget.

1.1 Målgruppe

Montage- og driftsvejledningen henvender sig til brugeren og til kvalificeret fagpersonale. Vejledningen skal overholdes af alle, der arbejder på anlægget.

Kun personale som har modtaget den fornødne uddannelse eller instruktion i det konkrete arbejdsområde må arbejde på anlægget.

Personer som er fysisk eller mentalt handicappede må kun arbejde på anlægget, hvis de er under opsyn af eller er blevet instrueret af faguddannet personale.

Børn må ikke lege i nærheden af eller på anlægget.

1.2 Symboler

 FARE	Umiddelbar fare med høj risiko. Manglende overholdelse kan medføre alvorlige eller livstruende personskader.
 ADVARSEL	Fare med mindre risiko. Manglende overholdelse kan medføre skader i det omkringliggende miljø, alvorlige eller livstruende personskader.
 FORSIGTIG	Fare med lav risiko. Manglende overholdelse kan forårsage materiel skade eller begrænset personskade.
	Vigtig information.
	Opfordring til en konkret handling.
	Resultat efter en handling.
	Opremsning.
...	Værdiområde.

1.3 Garanti og ansvar

Garanti- og ansvarserstatningsydelser i forbindelse med personskaade eller materiel skade er udelukket, hvis de kan henføres til en eller flere af følgende årsager:

- Forskriftsmæssig anvendelse af anlægget er ikke opfyldt.
- Manglende overholdelse af montage- og driftsvejledningen.
- Drift af anlægget med ukorrekt anbragte eller ikke funktionsdygtige sikkerheds- eller beskyttelsesindretninger.
- Fortsat drift på trods af en mangel.
- Uhensigtsmæssig montering, idriftsættelse, betjening eller servicering af anlægget.
- Uhensigtsmæssigt gennemførte reparationer.
- Anvendelse af uoriginale dele (ikke originaldele fra Weishaupt).
- Force majeure.
- Egenhændige ombygninger af anlægget.
- Montering af ekstra komponenter, som ikke er afprøvet sammen med anlægget.
- Montering af brændkammerindsatse, der forhindrer den oprindeligt konstruerede flammedannelse.
- Anvendelse af ikke egnede brændstoftyper.
- Mangler i forsyningsledningerne.

2 Sikkerhed

2.1 Forskriftsmæssig anvendelse

Brænderen er egnet til drift med en kedel i overensstemmelse med EN 303 og EN 267.

Er brænderen ikke i drift i forbindelse med en fyrboks i overensstemmelse med EN 303 og EN 267, skal der foreligge en sikkerhedsteknisk vurdering af forbrænding og af flammestabiliteten i de forskellige procestilstande og ved fyringsanlæggets udkoblingsgrænser. Vurderingen skal dokumenteres.

Forbrændingsluften skal holdes fri for aggressive stoffer (f.eks. halogener). Ved uren forbrændingsluft i opstillingsrummet er det nødvendigt at udføre hyppigere rengøring af og service på brænderen. I sådanne tilfælde anbefales drift med indsugning af luft fra det fri.

Brænderen må kun være i drift i lukkede rum.

Uhensigtsmæssig anvendelse:

- Kan være forbundet med livsfare eller fare for personskade på personale eller tredjemand.
- Kan forårsage skade på anlægget eller på andet udstyr.

2.2 Sikkerhedsanvisninger

Mangler af sikkerhedsmæssig betydning skal afhjælpes omgående.

For komponenter som slides meget, eller hvor den konstruktionsbetingede levetid er overskredet eller vil være overskredet inden næste serviceeftersyn, skal sådanne komponenter udskiftes i god tid.

Den konstruktionsbetingede levetid for de enkelte komponenter er angivet i serviceplanen [kap. 9.2].

2.2.1 Normaldrift

- Alle skilte skal holdes i læsbar stand.
- Foreskrevne indstillings-, service- og inspektionsarbejder skal gennemføres inden for det foreskrevne tidsinterval.
- Anlægget må kun være i drift med lukket kappe.

2.2.2 Elektrisk tilslutning

Ved alt arbejde på spændingsførende dele:

- Forskrifter til forebyggelse af ulykker samt øvrige, gældende nationale regler og forskrifter skal overholdes.
- Det anvendte værktøj skal opfylde EN 60900.

2.3 Ombygninger

Ombygninger kræver en forudgående skriftlig tilladelse fra Max Weishaupt GmbH.

- Der må kun monteres supplerende komponenter, der er afprøvet sammen med anlægget.
- Anvend ikke fyrboksindsatse, der forhindrer korrekt flammedannelse.
- Anvend kun -weishaupt- originaldele.

2.4 Støjemission

Støjemissionen fra et forbrændingsanlæg bestemmes af de akustiske forhold for alle indbyggede komponenter.

Et for højt støjniveau gennem længere tid kan medføre nedsat hørelse. Betjeningspersonalet skal anvende relevante personlige værnemidler.

Det er muligt at reducere støjemissionen yderligere ved montering af en støjreduktionskappe.

2.5 Bortskaffelse

Anvendte materialer og komponenter skal bortskaffes iht. miljøforskrifterne og via en miljøgodkendt affaldsstation. I den forbindelse skal de gældende nationale regler og bestemmelser overholdes.

3 Produktbeskrivelse

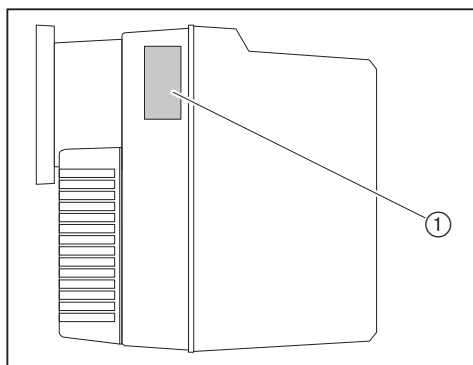
3.1 Typebetegnelse

WL10/3-D Z

W	Type: W-brænder
L	Brændstof: Gasolie EL
10	Størrelse
3	Ydelsesområde
D	Konstruktion
Z	Udførelse: To-trins

3.2 Serienummer

Det enkelte produkt identificeres ved hjælp af serienummeret, som er angivet på typeskiltet. Det er nødvendigt for -weishaupt- at kende dette nummer i forbindelse med serviceringen af anlægget.



① Typeskilt

Serie-nr. _____

3.3 Funktion

3.3.1 Luftforsyning

Luftspjæld

Luftspjældet regulerer den luftmængde, der er nødvendig ved forbrændingen. Luftspjældet styres af fyringsmanageren via en spjældmotor. Er brænderen ikke i drift, lukker luftspjældet automatisk. Derved reduceres afkølingen af kedlen.

Blæserhjul

Blæserhjulet leder luften fra luftindtaget til flammehovedet.

Stauscheibe

Ved at justere på stauscheiben kan luftspalten mellem flammerøret og stauscheiben tilpasses. Herved tilpasses blandetrykket og luftmængden til forbrændingen.

3 Produktbeskrivelse

3.3.2 Olieforsyning

Oliepumpe

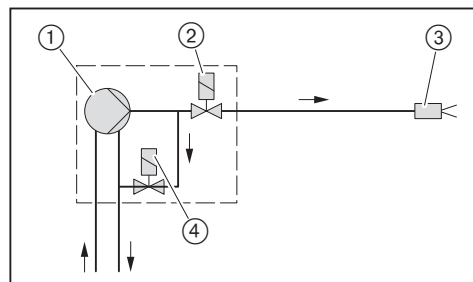
Oliepumpen tilfører olien via forsyningsledningen og leder olien frem til oliedysen under tryk. På denne måde holder trykreguleringsventilen olietrykket konstant.

Magnetventiler

Magnetventilerne åbner og blokerer for olieforsyningen.

I det øjeblik der tændes for brænderen, åbner fyringsmanageren magnetventilen for trin 1. Afhængigt af varmekravet åbner og lukker magnetventilen for trin 2 under driften.

Funktionsskema



- ① Oliepumpe påbygget brænder, med to magnetventiler
- ② Magnetventil trin 1 (strømløs lukket)
- ③ Dysehoved med dyse
- ④ Magnetventil trin 2 (strømløs åben)

3.3.3 Elektriske enheder

Fyringsmanager

Fyringsmanager W-FM er brænderens styreenhed.

Den styrer funktionsforløbet og overvåger flammen.

Brændermotor

Brændermotoren driver blæserhjulet og oliepumpen.

Tændingsenhed

Den elektroniske tændingsenhed frembringer en gnist ved elektroden, som antænder brændstof-luft-blandingen.

Flammeføler

Fyringsmanageren overvåger flammesignalet via flammeføleren.

Hvis flammesignalet bliver for svagt, gennemfører fyringsmanageren en sikkerhedsudkobling.

3.3.4 Programforløb

Førskylning

Efter varmekrav starter brændermotoren efter startforsinkelsen (T_w).

Spjældmotoren kører til luftspjældpositionen trin 1.

Fyrboksen bliver forskyllet.

Tænding

Tændingen starter samtidig med forskyllefasen (T_v).

Brændstoffrigivelse

Efter forskyllefasen (T_v) åbner magnetventilen trin 1 ($K11$) og frigiver brændstoffet.

Sikkerhedsfase

Sikkerheds- (T_s) og eftertændfasen (T_{nz}) starter samtidig med, at brændstoffet frigives.

Flammesignalet skal komme i løbet af sikkerhedsfasen (T_s).

Drift

Brænderen er i drift.

Fyringsmanageren overvåger flammesignalet via flammeføleren.

Afhængigt af regulatorkravet for trin 2 kobler magnetventilen for trin 2 ($K13$) til eller fra.

Forsinkelsestid dellast (T_{vk}) forhindrer skift mellem trin 1 og trin 2.

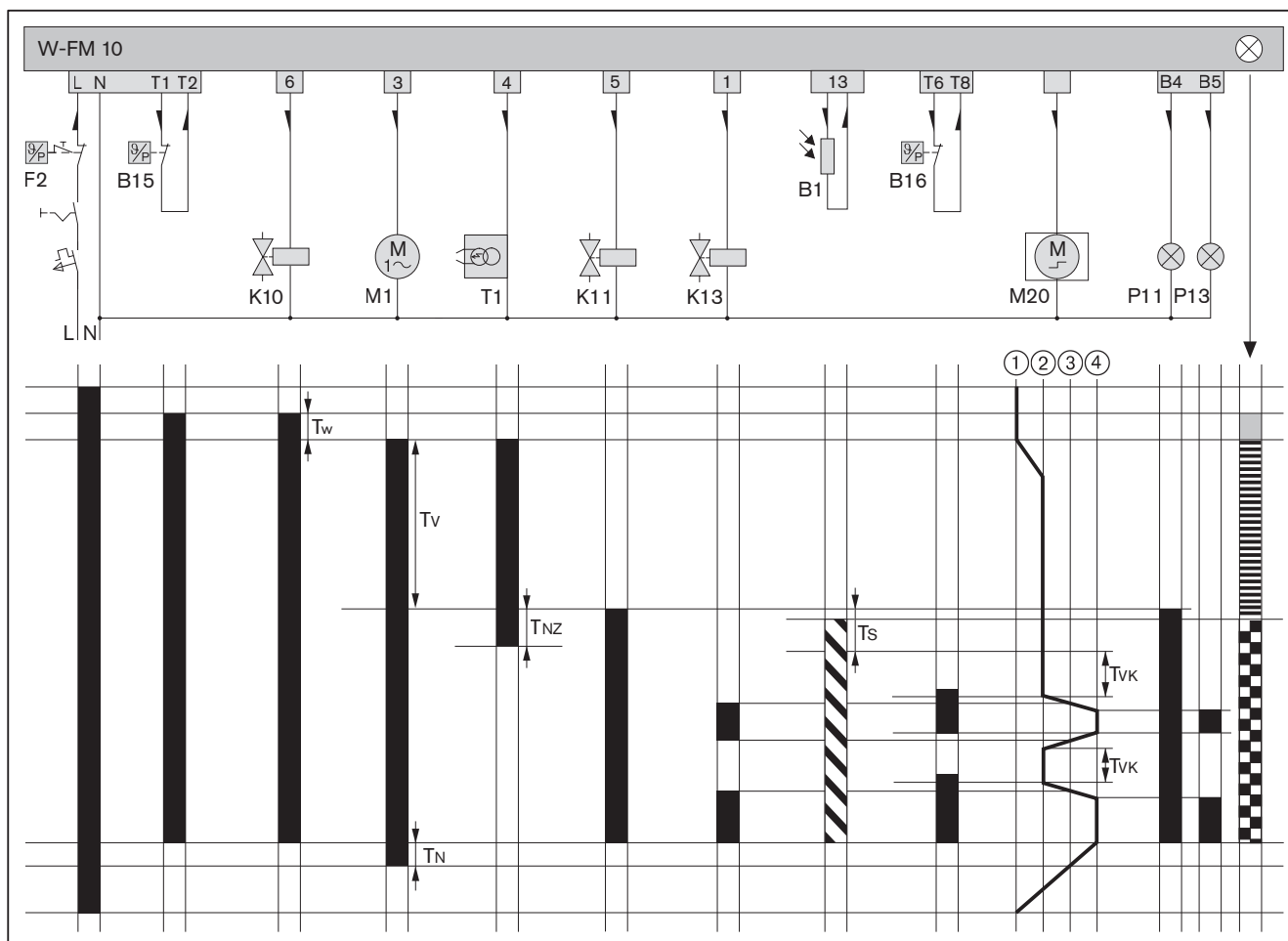
Efterskylning

Er der ikke et varmekrav, lukker magnetventilerne og stopper brændstofførslen.

Efterskyllefasen (T_n) starter.

Efter efterskyllefasen (T_n) stopper brændermotoren.

Spjældmotoren kører i retning af position LUKKET.



B1 Flammeføler
B15 Temperatur- eller trykregulator
B16 Temperatur- eller trykregulator trin 2
F2 Temperatur- eller trykbegrænser
K10 Antihævertventil (option)
K11 Magnetventil trin 1
K13 Magnetventil trin 2
M1 Brændermotor
M20 Spjældmotor for luftspjæld
P11 Kontrollampe drift (option)
P13 Kontrollampe trin 2 (option)
T1 Tændingsenhed
Tw Startforsinkelse: 1 sek.
TN Efterskyllefase: 1,2 sek.

TNZ Eftertændfase: 6,5 sek.
Ts Sikkerhedsfase: 4,6 sek.
TvK Forsinkelsestid dellast (trin 1): Min. 5 sek.
Tv Førskyllefase: 16,2 sek.
■ Der er spænding på
▨ Flammesignal er til stede
→ Strømretningspil
■ START (orange)
▨ Tændfase (blinker orange)
▨ Brænderdrift (grøn)
① Position LUKKET (ST0)
② Trin 1 (ST1)
③ Magnetventil trin 2 (MW2-olie)
④ Trin 2 (ST2)

3 Produktbeskrivelse

3.4 Tekniske data

3.4.1 Godkendelsesdata

DIN CERTCO	5G1005
Tilgrundliggende normer	EN 267:2011 For øvrige normer henvises til EU-overensstemmelseserklæringen.

3.4.2 Elektriske data

Netspænding/netfrekvens	230 V / 50 Hz
Effekt start	maks. 327 W
Effekt drift	maks. 227 W
Strømforbrug	maks. 1,4 A
Intern apparatsikring	T6,3H, IEC 127-2/5
Ekstern sikring	maks. 16 AB

3.4.3 Omgivelsesbetingelser

Temperatur under drift	–10 ⁽¹⁾ ... +40 °C
Temperatur ved transport/opbevaring	–20 ... +70 °C
Relativ luftfugtighed	maks. 80 %, ingen dugdannelse

⁽¹⁾ Ved tilsvarende egnet gasolie og udførelse af olieforsyning.

3.4.4 Brændstoffer

- Gasolie EL i henhold til DIN 51603-1.
- Gasolie EL A Bio 10 i henhold til DIN 51603-6.
- Gasolie EL i henhold til ÖNORM-C1109 (Østrig).
- Gasolie EL i henhold til SN 181 160-2 (Schweiz).

3.4.5 Emissioner

Røggas

Brænderen befinder sig iht. EN 267 i emissionsklasse 3.

NO_x-værdierne afhænger af:

- Fyrboksmål.
- Røggasveje.
- Brændstof.
- Forbrændingsluft (temperatur og fugtighed).
- Medietemperatur.

Støjbidrag

Støjemissionsværdier

Målt lydeffektniveau L _{WA} (re 1 pW)	71 dB(A) ⁽¹⁾
Måleusikkerhed K _{WA}	4 dB(A)
Målt lydtrykniveau L _{pA} (re 20 µPa)	65 dB(A) ⁽²⁾
Måleusikkerhed K _{pA}	4 dB(A)

⁽¹⁾ Værdien er beregnet iht. støjmålingsnormen ISO 9614-2.

⁽²⁾ Der er målt i 1 meters afstand foran brænderen.

Værdien er den øvre grænseværdi baseret på det målte lydtrykniveau plus den måleusikkerhed, som kan optræde ved en sådan måling.

3 Produktbeskrivelse

3.4.6 Ydelse

Brænderydelse

Brænderydelse	50 ... 100 kW 4,2 ... 8,4 kg/h ⁽¹⁾
Flammehoved	W10/3-D

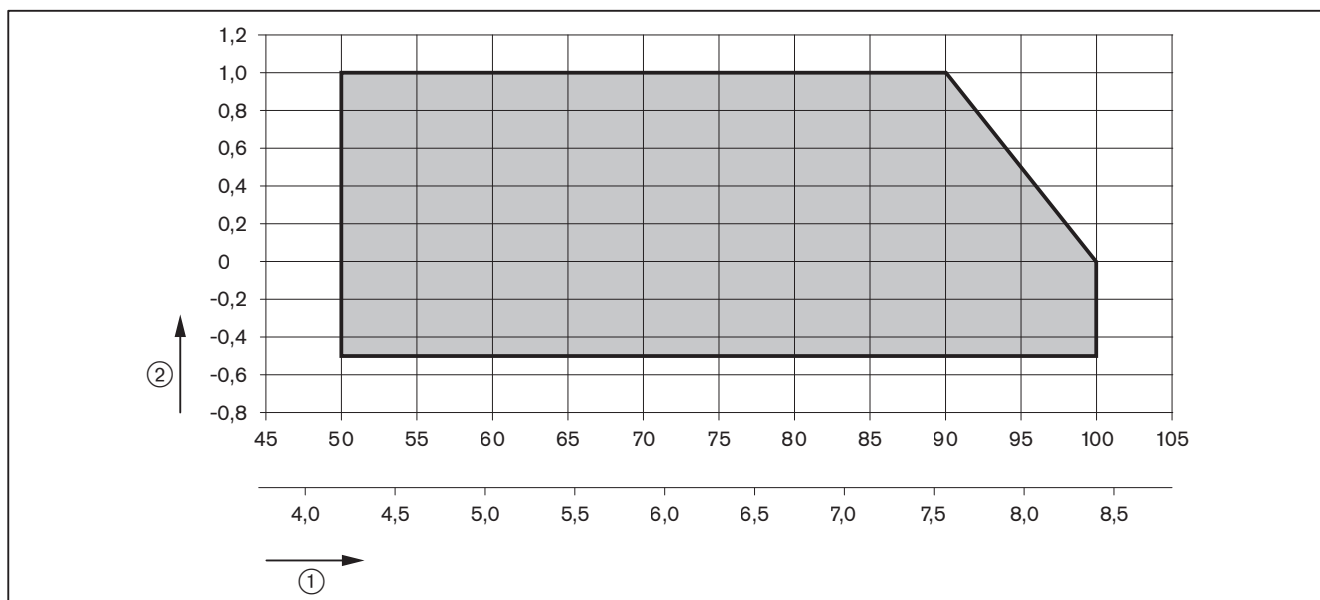
⁽¹⁾ Det angivne olieflow er baseret på en nedre brændværdi på 11,9 kWh/kg ved gasolie EL.

Ydelsesområde

Ydelsesområde iht. EN 267.

De angivne ydelser gælder ved en opstillingshøjde på 500 m over havet. Ved en opstillingshøjde over 500 m sker der en reduktion i ydelsen på ca. 1 % for hver 100 m.

Anvendes indsugning af luft fra det fri, bliver ydelsesområdet reduceret.

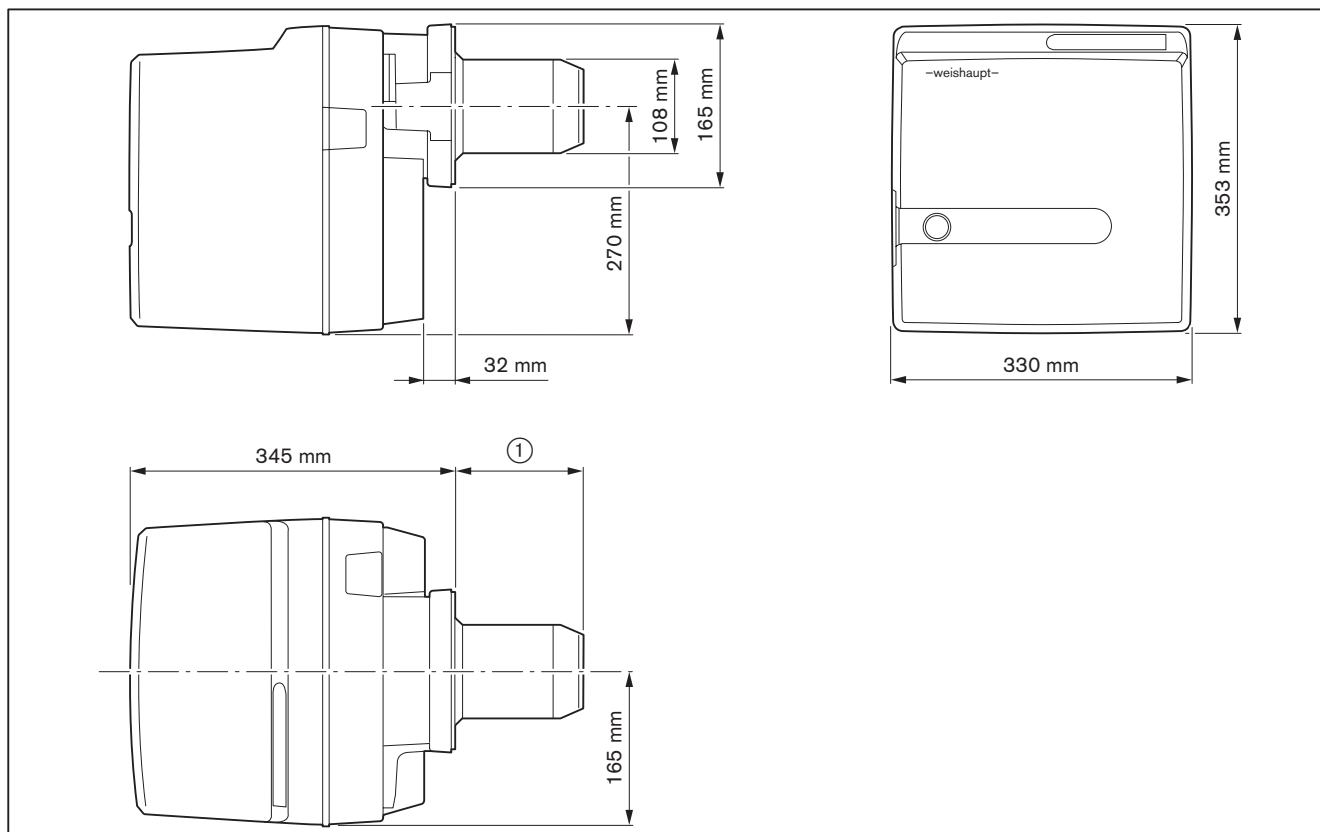


① Brænderydelse [kW] eller [kg/h]

② Fyrbokstryk [mbar]

3.4.7 Dimensioner

Brænder



- ① 140 mm uden flammehovedforlængelse
 240 mm med flammehovedforlængelse (100 mm)
 340 mm med flammehovedforlængelse (200 mm)
 440 mm med flammehovedforlængelse (300 mm)

3.4.8 Vægt

Ca. 14 kg

4 Montering

4 Montering

4.1 Montagebetingelser

Brændertype og ydelsesområde

Brænderen og kedlen skal kunne køre sammen.

- Kontrollér brændertypen og brænderens ydelsesområde.

Opstillingsrum

- Kontrollér følgende inden montagen påbegyndes:
 - At der vil være tilstrækkeligt plads til normal drift og til at anbringe brænderen i serviceposition [kap. 3.4.7].
 - At der vil være tilstrækkeligt med forbrændingsluft til rådighed. Etablér om nødvendigt luftindsugning fra det fri.

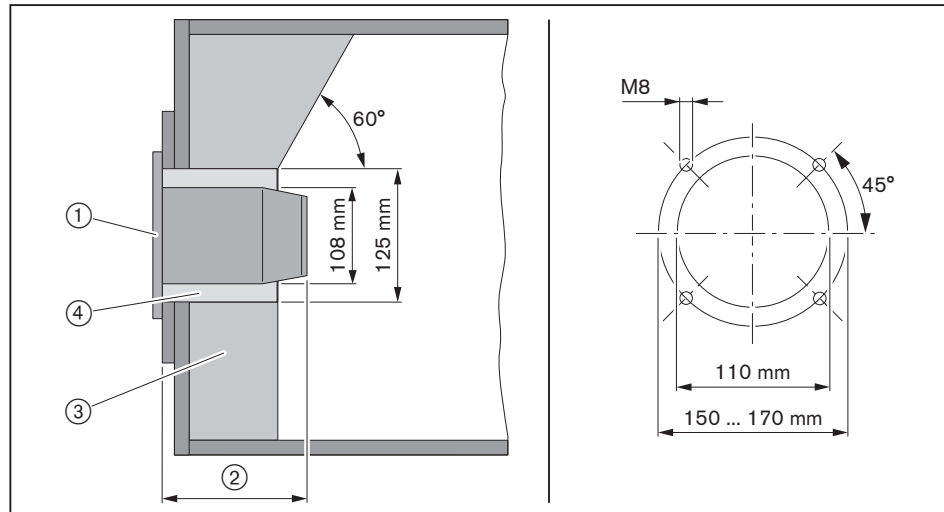
Forberedelse af kedel

Udmuringen ③ må ikke nå ud over flammehovedets forkant. Udmuringen må dog gerne udføres konisk (min. 60°).

På kedler med vandkølet forplade kan udmuring udelades, såfremt kedelproducenten ikke stiller krav herom.

Efter monteringen skal ringspalten ④ mellem flammehoved og udmuring udfyldes med ikke-brændbart, elastisk isoleringsmateriale. Ringspalten må ikke udmures.

Kedler med en meget dyb forplade/dør eller kedler med vendeblænde kræver en flammehovedforlængelse. Der findes forlængelser på 100, 200 og 300 mm. Målet ② ændrer sig i forhold til den anvendte forlængelse.



- ① Flangepakning
- ② 140 mm
- ③ Udmuring
- ④ Ringspalte

4.2 Valg af dyse

- Beregn den rette dysestørrelse.

Lastopdeling

Brænderens last opdeles ved at ændre trykket på oliepumpen.

Normalt yder trin 1 ca. 65 % af det maksimale olieflow (en alternativ opdeling kan være nødvendig).

Krævede brænderydelse: Ca. 90 kW

65% af den krævede brænderydelse: $90 \text{ kW} \times 0,65 = 58,5 \text{ kW}$

Dysestørrelse 1,35 gph (se dysevalgstabellen):

- Trin 1: 10 bar (60,7 kW)
- Trin 2: 22 bar (90,4 kW)

Anbefalede dyser

Fabrikat	Karakteristik
Steinen ⁽¹⁾	60°S, 60°H
Fluidics	45°SF ⁽²⁾ , 45°HF

⁽¹⁾ Ved dysestørrelse 1,00 ... 1,10 gph anbefales Fluidics-dyser.

⁽²⁾ Kun til pumpetryk på min. 12 bar og til et-strengsanlæg (højere olietemperaturer).

Pumpeindstillingstryk

Trin 1	trin 2
10 ... 14 bar	20 ... 22 ... 24 bar

Forstøvningskarakteristik og forstøvningsvinkel ændrer sig i forhold til pumpetrykket.

Dysevalgstabel

På grund af tolerancerne kan det forekomme, at ydelsesværdierne afviger.

Trin 1		Brænderydelse [kW] ved pumpetryk				
Dysestørrelse [gph]		10 bar	11 bar	12 bar	13 bar	14 bar
1,00		–	–	49,5	51,2	53,6
1,10		49,5	52,4	54,7	57,1	58,3
1,25		55,9	59,5	61,9	64,3	66,6
1,35		60,7	64,3	66,6	69,0	72,6
1,50		67,8	71,4	73,8	77,4	79,7
trin 2		Brænderydelse [kW] ved pumpetryk				
Dysestørrelse [gph]		20 bar	21 bar	22 bar	23 bar	24 bar
1,00		64,3	65,5	66,6	68,5	70,2
1,10		70,2	72,0	73,8	75,0	77,4
1,25		79,7	81,5	83,3	85,0	86,9
1,35		86,9	88,0	90,4	92,5	94,0
1,50		96,4	98,0	101,2	–	–

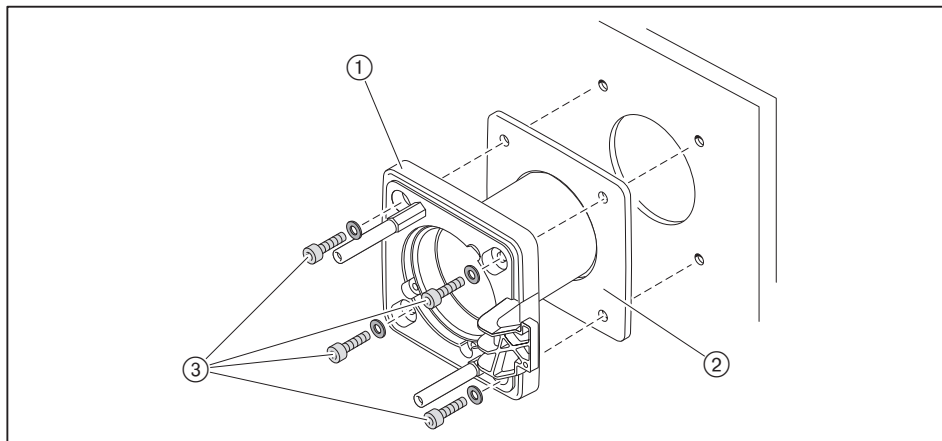
For omregning af brænderydelsen til olieflow anvendes følgende formel.

$\text{Olieflow i kg/h} = \frac{\text{Brænderydelse i kW}}{11,9 \text{ kWh/kg}}$
--

4 Montering

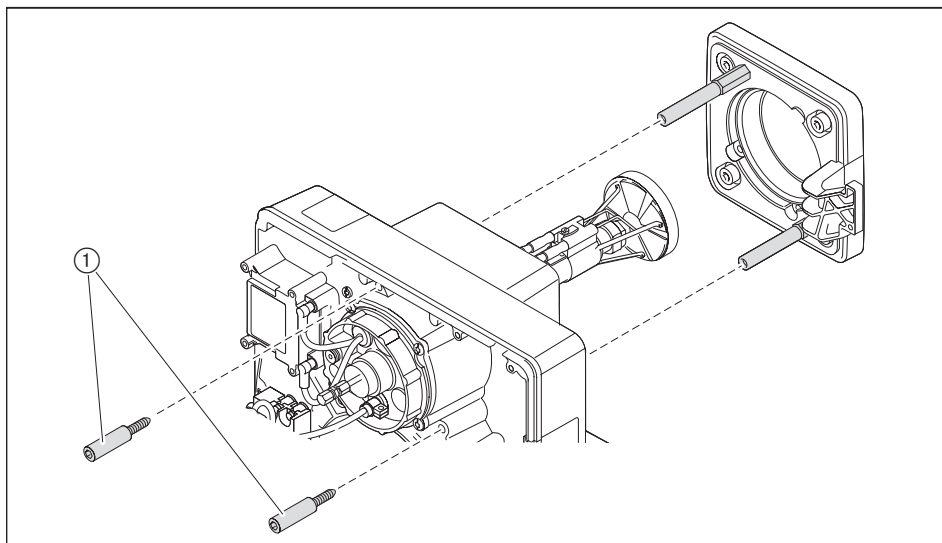
4.3 Montering af brænder

- Fjern brænderflangen ① fra brænderhuset.
- Fastgør flangepakningen ② og brænderflangen ① til kedlen ved hjælp af skrue-
ne ③.
- Udfyld ringspalten mellem flammehoved og udmuring med ikke-brændbart, ela-
stisk isoleringsmateriale (ringspalten må ikke udmures).



Ved pladsmangel kan brænderen drejes 180° ved montering. Dette kræver en ombygning [kap. 4.3.1].

- Monter dysen [kap. 9.4].
- Justér tændeelektroderne [kap. 9.5].
- Kontrollér dyseafstanden og justér om nødvendigt [kap. 9.7].
- Fastgør brænderen til brænderflangen ved hjælp af skruerne ①.



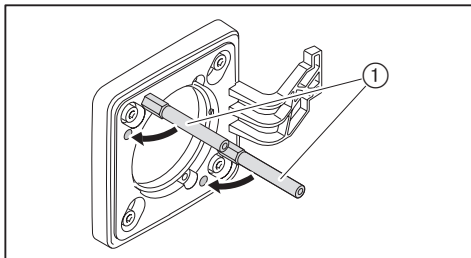
4 Montering

4.3.1 Brænder vendt 180° (option)

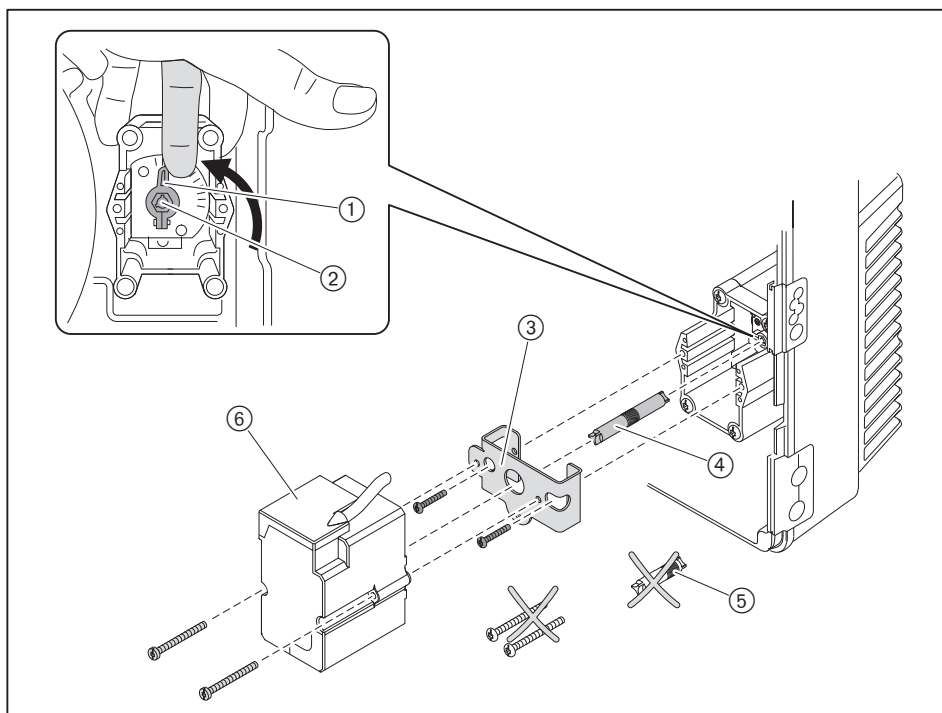
Følgende dele skal anvendes til ombygningen:

- Beslag til spjældmotor med fastgørelsesskruer 4 x 12 Remform.
- Aksel 58,8 mm.
- Fastgørelsesskruer M4 x 30 metrisk til spjældmotor.
- Trykslange DN 4, 286 mm.

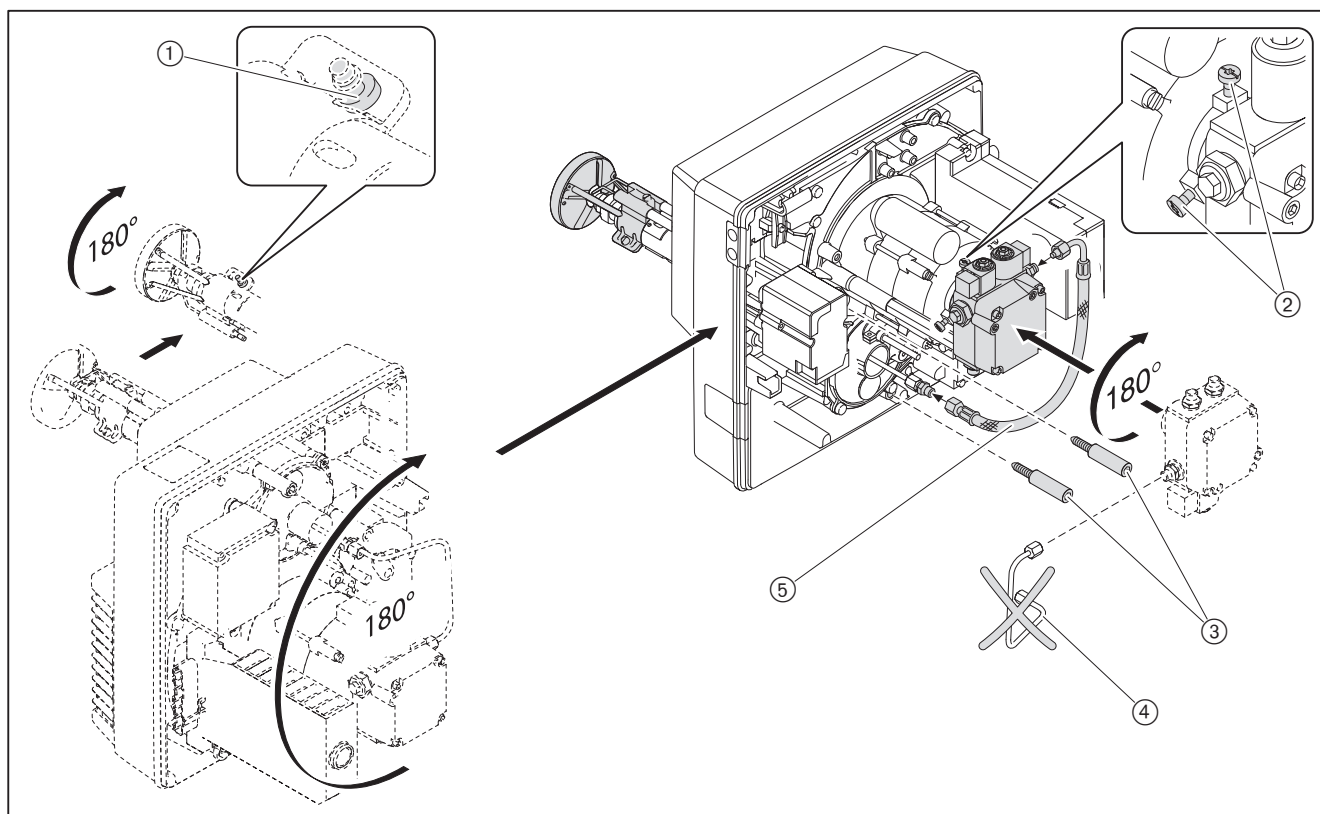
► Flyt stagboltene ① til gevindboringerne ved siden af.



- Anbring brænderen i serviceposition A [kap. 9.3].
- Fjern spjældmotoren ⑥.
- Fjern akslen ⑤.
- Montér beslaget til spjældmotoren ③.
- Anbring den længere aksel ④ i spjældmotoren.
- Drej indikatoren ① i "position LUKKET" og hold denne indstilling.
- Vend spjældmotoren 180° og montér. Anbring akslen ④ i stjernenoten ②.



- Løsn skruen ① på stauscheiben og drej stauscheiben 180°.
- Montér dysen [kap. 9.4].
- Justér tændeelektroderne [kap. 9.5].
- Kontrollér dyseafstanden og justér om nødvendigt [kap. 9.7].
- Vend brænderen 180° og fastgør den ved hjælp af skruerne ③.
- Fjern olieledningen ④.
- Løsn fastgørelsesskruerne ② på oliepumpen og vend oliepumpen 180°.
- Spænd skruerne ②.
- Montér trykslangen ⑤ leveret med ombygningssættet:
 - Fastgør den vinklede ende til pumpen.
 - Fastgør den lige ende til dysestokken.



5 Installation

5.1 Olieforsyning

EN 12514-2, DIN 4755 og de gældende nationale forskrifter skal overholdes.

Kontrol af betingelser ved tilslutning af oliepumpe

Modstand i sugeledning	maks. 0,4 bar ⁽¹⁾
Fremløbstryk	maks. 2 bar ⁽¹⁾
Fremløbstemperatur	maks. 60 °C ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Målt på pumpen.

Kontrol af betingelser ved tilslutning af olieslanger

Længde	1200 mm
Tilslutning olieslange	G ³ / ₈
Nom. tryk	10 bar
Termisk belastning	maks. 100 °C

Etablering af olieforsyning



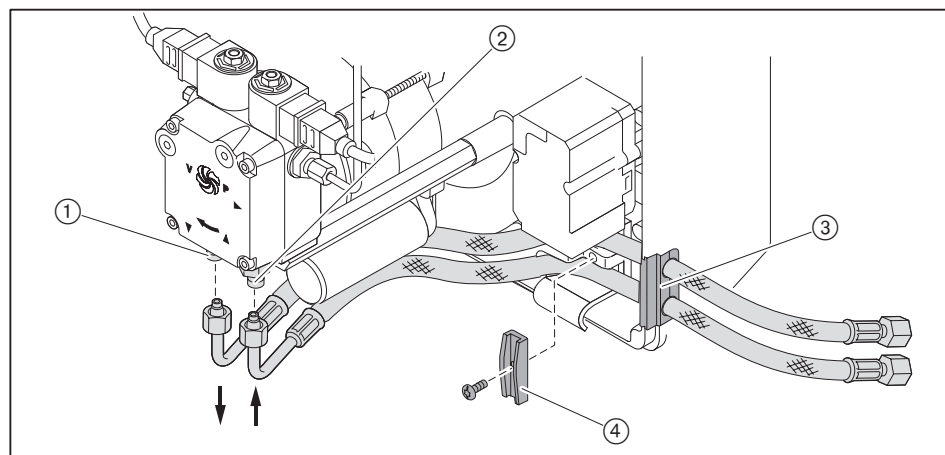
FORSIGTIG

Beskadigelse af oliepumpen som følge af forkert tilslutning af olieslanger

Ombytning af frem- og returløb kan beskadige oliepumpen.

► Forbind olieslangerne korrekt til pumpens frem- og returløb.

► Fastgør olieslangerne til brænderen med holder ④ og tulle ③.



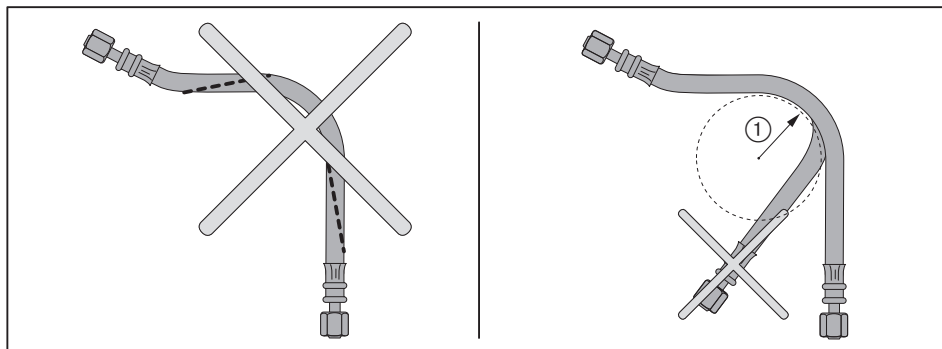
① Returløb

② Fremløb

- Etablér olieforsyningen og vær her opmærksom på følgende:
 - Olieslangerne må ikke sno sig.
 - Undgå mekanisk belastning.
 - Sørg for at der er den nødvendige slangelængde for service.
 - Olieslangerne må ikke "knække" (bøjningsradius ① må ikke underskride 50 mm).

Hvis disse betingelser for tilslutning ikke kan opfyldes:

- Etablér olieforsyningen så den tilpasses forholdene på opstillingsstedet.



Udluftning af olieforsyningsledning og kontrol af tæthed



FORSIGTIG

Oliepumpen blokerer ved tørløb

Pumpen kan blive beskadiget.

- Fyld fremløbet helt med olie og luft derefter ud.

- Kontrollér at olieforsyningen er tæt.

5 Installation

5.2 Elektrisk tilslutning



Risiko for livstruende personskader ved elektrisk stød

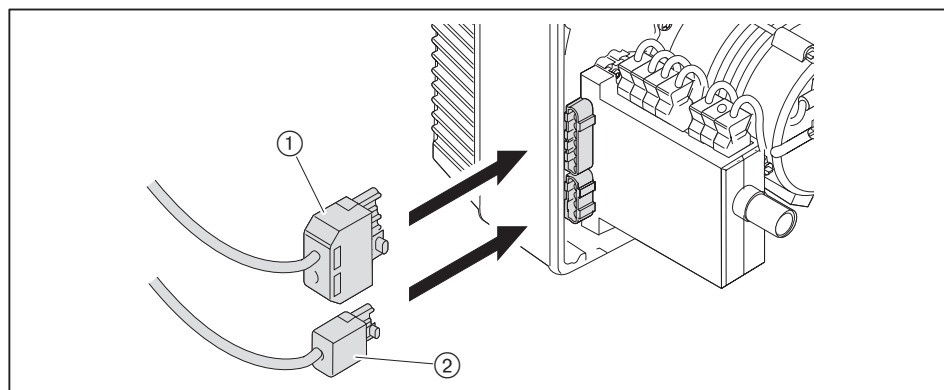
Der er risiko for elektrisk stød ved arbejde under spænding.

- Afbryd strømforsyningen inden arbejdet påbegyndes.
- Kontrollér at strømforsyningen til anlægget ikke kan genindkoble utilsigtet.

Den elektriske tilslutning må kun udføres af el-uddannet fagpersonale. I den forbindelse skal de gældende nationale regler og bestemmelser overholdes.

Forbind ledningerne i henhold til el-diagrammet [kap. 11.2].

- Kontrollér polaritet og fortrådning af det 7-polede tilslutningsstik ① og det 4-polede tilslutningsstik ②.
- Isæt tilslutningsstikkene.



Ved etablering af fjernbetjent genindkobling skal tilslutningsledningen føres separat, og ledningslængden må ikke være længere end 10 meter.

6 Betjening

6.1 Betjeningspanel



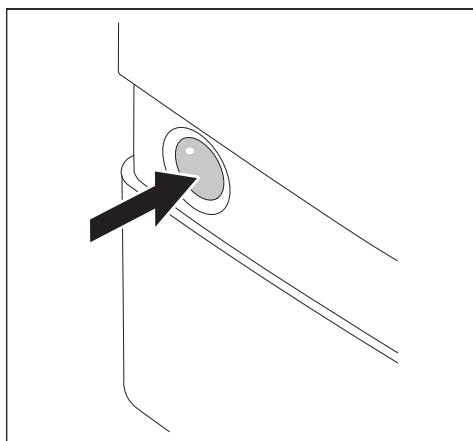
Beskadigelse af fyringsmanager ved forkert betjening

Trykkes kontrollampen for hårdt ind, kan det beskadige fyringsmanageren.

- Kontrollampen må kun trykkes forsigtigt ind.

Kontrollampen på fyringsmanageren har følgende funktioner:

- Visning af driftstilstand [kap. 6.2].
- Visning af fejlkode [kap. 10.1.2].
- Genindkobling af brænder efter fejl [kap. 10.1.2].



For genstart af brænderen under brænderdrift:

- Hold kontrollampen inde i 1 sekund.

6.2 Display

Kontrolknap	Driftstilstand
Orange	Startfase
Blinker orange	Tænd- og forskyllefase
Grøn	Drift
Rød	Fejl [kap. 10]

Øvrige blinkesignaler indikerer en fejl, se [kap. 10].

7 Idriftsættelse

7.1 Forudsætninger

Idriftsættelsen må kun udføres af hertil uddannet fagpersonale.

En korrekt gennemført idriftsættelse er en forudsætning for sikker drift.

- ▶ Kontrollér følgende inden idriftsættelsen påbegyndes:
 - Al montage- og installationsarbejde er korrekt udført.
 - Der er nok forbrændingsluft. Etablér om nødvendigt luftindsugning fra det fri.
 - Ringspalten mellem flammerør og kedel er isoleret.
 - Der er fyldt tilstrækkeligt med medium på kedlen.
 - Alt regulerings- og sikkerhedsudstyr fungerer og er indstillet korrekt.
 - Røggasvejene er frie.
 - Det er muligt at måle røggassen i et pålideligt målested.
 - Kedlen og røggasvejen er tæt frem til målestedet (luft udefra vil forvanske måleresultaterne).
 - Driftvejledningen for kedlen er nøje fulgt.
 - Varmen bliver aftaget.

Det kan være nødvendigt at foretage yderligere kontrol. I denne forbindelse skal driftsforskrifterne for de enkelte anlægskomponenter overholdes.

På procesanlæg skal betingelserne for sikker drift og idriftsættelse overholdes, se arbejdsblad 8-1 (tryk nr. 83188009).

7.1.1 Tilslutning af måleudstyr

Trykmåleudstyr og amperemeter

- Trykmåleudstyr til måling af blandetryk.
- Amperemeter til måling af flammesignal.

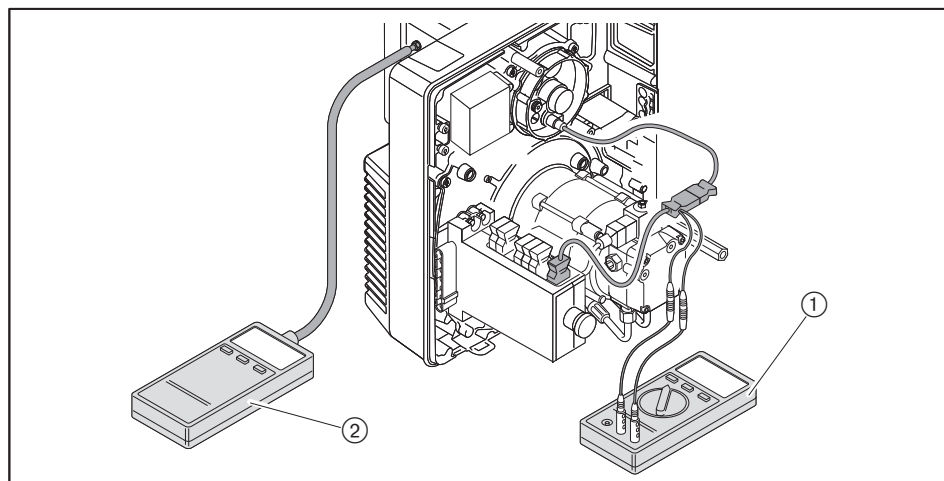
- ▶ Tilslut trykmåleudstyret ②.

Prøveadapter nr. 13 skal anvendes (best.nr. 240 050 12 052).

- ▶ Frakobl stik nr. 13.
- ▶ Isæt prøveadapter nr. 13.
- ▶ Tilslut amperemeteret ①.

Flammesignal QRB4

Registrering af falsk flammesignal fra	16 μ A
Min. flammesignal	35 μ A
Anbefalet flammesignal	45 ... 72 μ A



Olietrykmåleudstyr på oliepumpe

- Vakuummeter for sugemodstand/fremløbstryk.
- Manometer for pumpetryk.

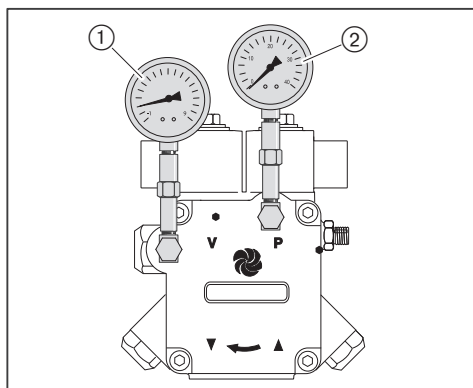


Udsivning af olie som følge af konstant belastning fra olietrykmåler

Udstyret for måling af olietrykket kan blive beskadiget, og olie kan sive ud til skade for miljøet.

- Frakobl olietryksmåleudstyret efter idriftsættelsen.

- Luk brændstof-afspærringsindretningerne.
- Fjern blendpropperne på pumpen.
- Tilslut vakuummeter ① og manometer ②.



7 Idriftsættelse

7.1.2 Indstillingsværdier

Indstil blandeindretningen i forhold til den krævede brænderydelse. Stauscheibe-stilling og luftspjældstilling skal her tilpasses hinanden.

Beregning af stauscheibe-stilling og luftspjældstilling



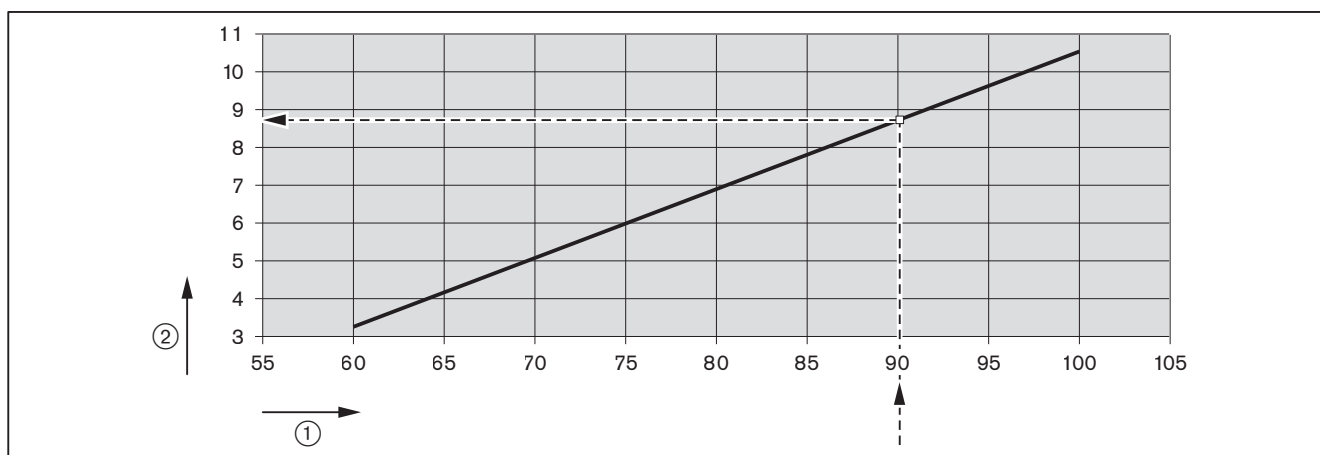
Brænderen må ikke køre uden for ydelsesområdet.

- Beregn og notér den krævede stauscheibe-stilling (mål X) og luftspjældstilling ved hjælp af diagrammet.

Eksempel

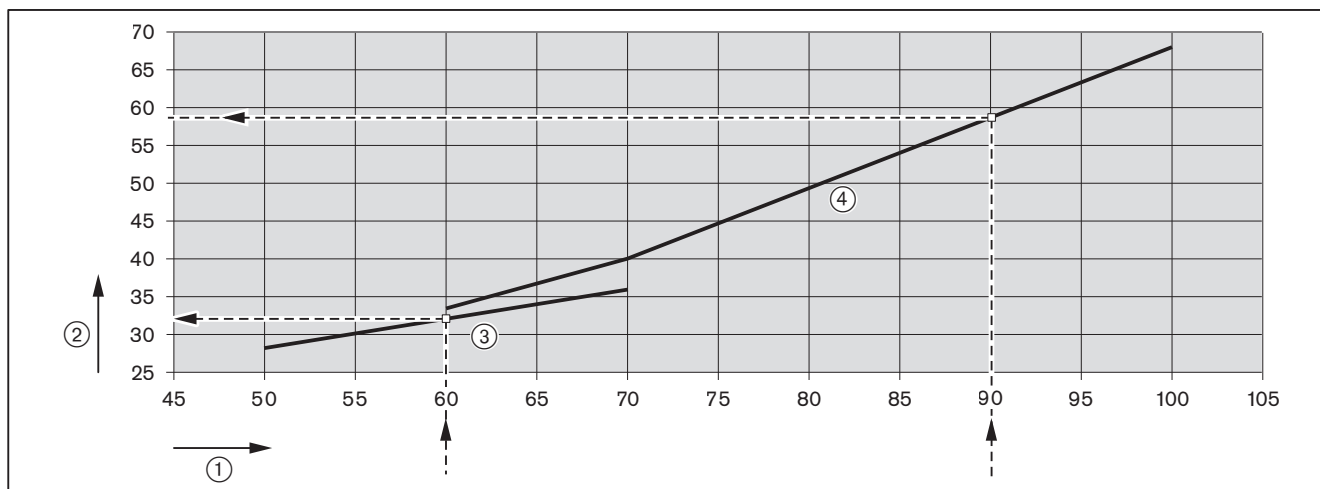
Krævede brænderlast trin 2 / trin 1	90 kW / 60 kW
Stauscheibe-stilling (mål X)	8,8 mm
Luftspjældstilling trin 2 / trin 1	59° / 32°

Forindstillingsværdier for stauscheibe



- ① Brænderydelse [kW]
② Stauscheibe-stilling (mål X) [mm]

Forindstillingsværdier for luftspjæld

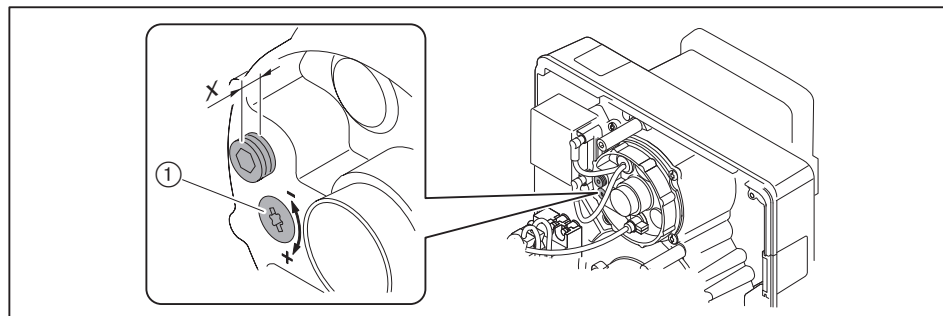


- ① Brænderydelse [kW]
② Luftspjældposition [°]
③ Trin 1
④ Trin 2

Indstilling af stauscheibe

Når mål X = 0 mm, er indikatorbolten i niveau med dysestokafdækningen.

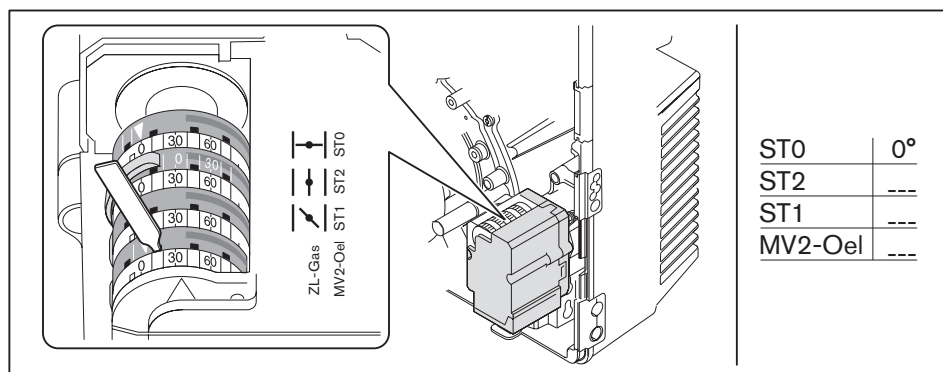
- Drej indstillingsskruen ① indtil mål X svarer til den beregnede værdi.



Indstilling af endestop for luftspjæld

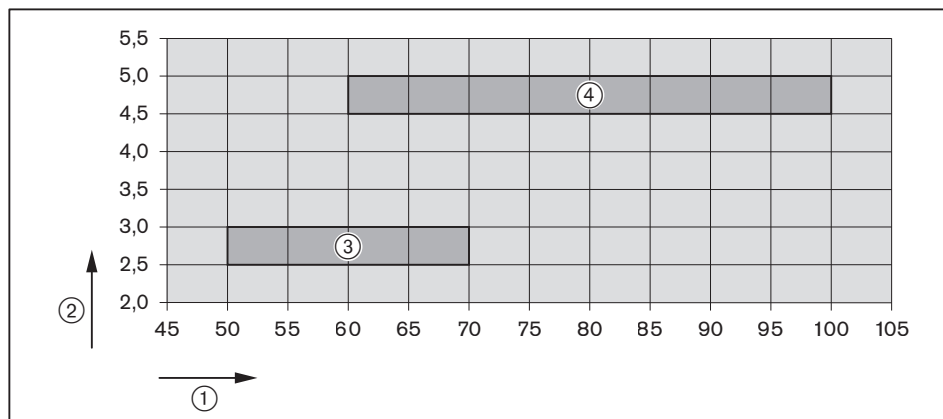
- Kontrollér positionen for endestop ST0 og korriger om nødvendigt.
- Anvend den beregnede luftspjældposition ved indstilling af endestop ST2 og ST1.
- Indstil indkoblingspunktet MV2-olie til ca. $\frac{1}{3}$ af afstanden mellem ST1 og ST2.

$$\text{MV2-olie} = (\text{ST2} - \text{ST1}) \times 0,33 + \text{ST1}$$



Beregning af blandetryk

- Beregn blandetrykket ud fra den oplyste brænderydelse og diagrammet og notér.



① Brænderydelse [kW]

② Blandetryk [mbar]

③ Trin 1

④ trin 2

■ Vejledende værdier, som kan variere i forhold til fyrbokstrykket.

7.2 Indregulering af brænder



Risiko for livstruende personskader ved elektrisk stød

Berøring af tændingsenheden kan give strømstød.

- ▶ Tændingsenheden må ikke berøres under tændfasen.

- ▶ Kontrollér følgende under idriftsættelsen:

- Flammesignal [kap. 7.1.1].
- Modstand i sugeledning hhv. fremløbstryk for oliepumpe [kap. 5.1].
- Blandetryk [kap. 7.1.2].

1. Start af brænder



For at skifte trin under starten kan anvendes en relækontakt (best. nr. 130 103 15 012).

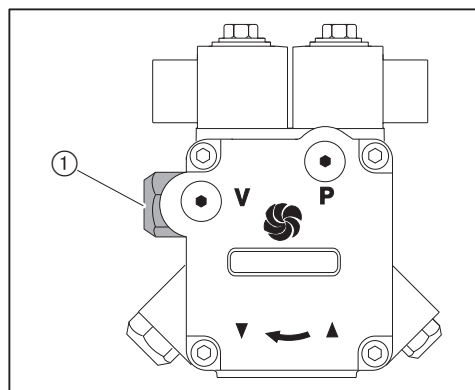
Varmekrav via kedelregulatoren er nødvendigt.

- ▶ Åbn brændstof-afspærringsindretningerne.
- ▶ Træk det 4-polede tilslutningsstik ud.
- ▶ Etablér spændingsforsyningen.
- ✓ Kontrollampen lyser rødt.
- ▶ Hold kontrollampen inde i 1 sekund.
- ✓ Brænderen starter i overensstemmelse med programforløbet og bliver stående i trin 1 [kap. 3.3.4].

Indstilling af pumpetryk for trin 1

Pumpetrykket skal indstilles i forhold til den valgte dyse [kap. 4.2].

- ▶ Kontrollér pumpetrykket via manometeret.
- ▶ Indstil trykket ved hjælp af trykreguleringsskruen ①:
 - For at øge trykket = drej med uret.
 - For at reducere trykket = drej mod uret.



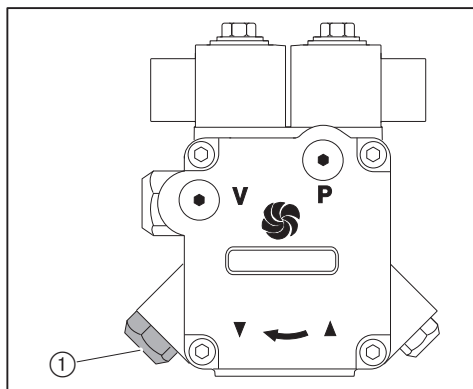
Indstilling af pumpetryk for trin 2

Varmekrav nødvendigt til trin 2 (kontakt T6/T8 er lukkede).

- ▶ Isæt de 4-polede tilslutningsstik.
- ✓ Brænderen kører til trin 2.

Pumpetrykket skal indstilles i forhold til den valgte dyse [kap. 4.2].

- ▶ Kontrollér pumpetrykket via manometeret.
- ▶ Indstil trykket ved hjælp af trykreguleringsskruen ①:
 - For at øge trykket = drej med uret.
 - For at reducere trykket = drej mod uret.



2. Indregulering af trin 2



Forlad trinnet inden luftspjældpositionen ændres. Ændringer af luftspjældpositionen for trin 2 skal foretages fra trin 1.

- ▶ Kontrollér forbrændingsværdierne.
- ▶ Beregn forbrændingsgrænsen [kap. 7.4].
- ▶ Justér luftoverskuddet ved hjælp af luftspjældpositionen for endestop ST2 og stauscheibens position. Kontrollér her at det beregnede blandetryk overholdes [kap. 7.1.2].

3. Indregulering af trin 1



Forlad trinnet inden luftspjældpositionen ændres. Ændringer af luftspjældpositionen for trin 1 skal foretages fra trin 2.

- ▶ Træk det 4-polede tilslutningsstik ud.
- ✓ Brænderen kører til trin 1.
- ▶ Kontrollér forbrændingsværdierne.
- ▶ Beregn forbrændingsgrænsen [kap. 7.4].
- ▶ Justér luftoverskuddet ved hjælp af luftspjældpositionen for endestop ST1. Kontrollér her at det beregnede blandetryk overholdes [kap. 7.1.2].

Hvis stauscheibens position ændres, skal luftoverskuddet for trin 2 justeres på ny.

7 Idriftsættelse

4. Indregulering af indkoblingspunkt, trin 2

- Indstil indkoblingspunktet MV2-olie til ca. $\frac{1}{3}$ af afstanden mellem ST1 og ST2.

$$\text{MV2-olie} = (\text{ST2} - \text{ST1}) \times 0,33 + \text{ST1}$$

5. Kontrol af startindstillinger og indkoblingspunkt

- Stop brænderen.
- Isæt de 4-polede tilslutningsstik.
- Start brænderen på ny.
- Kontrollér startindstillingerne.
- Kontrollér indkoblingspunkt, trin 2:
 - Luftoverskudsfasen (CO-indhold) inden omkoblingen må ikke være for lang.
 - Der må ikke opstå flammeløft.
- Sker dette, skal indstillingerne justeres.

Hvis indstillingerne er blevet ændret:

- Kontrollér startindstillinger og indkoblingspunkt igen.

7.3 Afsluttende arbejder



Udsivning af olie som følge af konstant belastning fra olietrykmåler

Udstyret for måling af olietrykket kan blive beskadiget, og olie kan sive ud til skade for miljøet.

- ▶ Frakobl olietryksmåleudstyret efter idriftsættelsen.

- ▶ Skift om nødvendigt relækontakten ud med det 4-polede tilslutningsstik.
- ▶ Kontrollér regulerings- og sikkerhedsindretningerne.
- ▶ Kontrollér at de olieførende komponenter er tætte.
- ▶ Notér forbrændingsværdierne samt indstillingerne på inspektionskortet og/eller på målebladet.
- ▶ Montér brænderkappen på brænderen.
- ▶ Informér brugeren om betjeningen af anlægget.
- ▶ Udlevér montage- og driftsvejledningen til bruger, og informér ham om, at den skal opbevares ved anlægget.
- ▶ Informér brugeren om det årlige serviceeftersyn på anlægget.

7.4 Kontrol af forbrænding

Beregning af luftoverskud

- ▶ Luk luftspjældet/ene gradvist i det pågældende trin indtil forbrændingsgrænsen er nået (sodtallet ca. 1).
- ▶ Mål og notér O₂-indholdet.
- ▶ Aflæs lufttallet (λ).

Lufttallet skal øges for at opnå et sikkert luftoverskud:

- Øg med 0,15 ... 0,2 (svarer til et luftoverskud på 15 ... 20 %).
- Øg med mere end 0,2 under vanskeligere driftsbetingelser, f.eks. ved:
 - Uren forbrændingsluft.
 - Svingende indsugningstemperatur.
 - Svingende træk i skorstenen.

Eksempel

$$\lambda + 0,15 = \lambda^*$$

- ▶ Indstil lufttallet (λ^*). Her må CO-indholdet ikke overskride 50 ppm.
- ▶ Mål og dokumentér O₂-indholdet.

Kontrol af røggastemperatur

- ▶ Mål røggastemperaturen.
- ▶ Kontrollér at røggastemperaturen er i overensstemmelse med kedelproducentens forskrifter.
- ▶ Justér om nødvendigt røggastemperaturen, f.eks.:
 - Ved at øge brænderydelsen i delast, hvilket vil reducere kondenseringen i røggasvejene (ikke kondenserende kedler).
 - Ved at reducere brænderydelsen i fuldlast, hvilket vil forbedre virkningsgraden.
 - Indstil kedlen efter kedelproducentens anvisninger.

Beregning af røggastab

- ▶ Kør op på fuldlast.
- ▶ Mål forbrændingslufttemperaturen (t_L) i nærheden af luftspjældet/ene.
- ▶ Mål iltindholdet (O₂) og røggastemperaturen (t_A) på samme tid i ét punkt.
- ▶ Beregn røggastabet ud fra følgende formel.

$$q_A = (t_A - t_L) \cdot \left(\frac{A_2}{21 - O_2} \right) + B$$

q_A Røggastab [%]

t_A Røggastemperatur [°C]

t_L Forbrændingslufttemperatur [°C]

O₂ Volumenindhold af ilt i tør røggas [%]

Brændstoffaktorer	Gasolie
A2	0,68
B	0,007

8 Driftsafbrydelse

For driftsafbrydelse:

- ▶ Stop brænderen.
- ▶ Luk brændstof-afspærringsindretningerne.

9 Service

9.1 Anvisninger vedrørende service



Risiko for livstruende personskader ved elektrisk stød

Der er risiko for elektrisk stød ved arbejde under spænding.

- ▶ Afbryd strømforsyningen inden arbejdet påbegyndes.
- ▶ Kontrollér at strømforsyningen til anlægget ikke kan genindkoble utilsigtet.



Risiko for forbrænding ved berøring af varme komponenter

Meget varme dele kan ved berøring give forbrændinger.

- ▶ Lad komponenterne køle af inden servicearbejdet påbegyndes.

Service må kun udføres af hertil uddannet fagpersonale. Der bør foretages eftersyn på kedlen en gang om året. Afhængigt af anlægsbetingelserne kan det være nødvendigt med hyppigere inspektion.

For komponenter som slides meget, eller hvor den konstruktionsbetingede levetid er overskredet eller vil være overskredet inden næste serviceeftersyn, skal sådanne komponenter udskiftes i god tid.

Den konstruktionsbetingede levetid for de enkelte komponenter er angivet i serviceplanen [kap. 9.2].



Weishaupt anbefaler, at der oprettes en serviceaftale for at sikre regelmæssig kontrol.

Følgende dele må kun udskiftes og ikke istandsættes:

- Fyringsmanager.
- Flammeføler.
- Spjældmotor.
- Oliemagnetventil.
- Trykvagt.

Før ethvert serviceeftersyn

- ▶ Informér den driftsansvarlige inden service- og reparationsarbejde påbegyndes.
- ▶ Afbryd via anlæggets hovedafbryder og sikr mod utilsigtet genindkobling.
- ▶ Luk brændstof-afspærringsindretningerne.
- ▶ Fjern brænderkappen.
- ▶ Fjern tilslutningsstikket til kedelstyringen fra fyringsmanageren.

Efter ethvert serviceeftersyn



FARE

Risiko for livstruende personskader ved elektrisk stød

Berøring af tændingsenheden kan give strømstød.

► Tændingsenheden må ikke berøres under tændfasen.

-
- Kontrollér at de olieførende komponenter er tætte.
 - Kontrollér at følgende fungerer:
 - Tænding.
 - Flammeovervågning.
 - Oliepumpe (pumpetryk og modstand i sugeledning).
 - Regulerings- og sikkerhedsindretninger.
 - Kontrollér forbrændingsværdierne og efterregulér om nødvendigt brænderen.
 - Notér forbrændingsværdierne og indstillingerne på inspektionskortet.
 - Genmonter brænderkappen.

9 Service

9.2 Serviceplan

Komponent	Kriterie / Konstruktionsbetinget levetid ⁽¹⁾	Afhjælpning
Blæserhjul	Tilsmudsning	► Rengøring.
	Beskadigelse	► Udskiftning.
Luftveje	Tilsmudsning	► Rengøring.
Luftspjæld	Tilsmudsning	► Rengøring.
Tændledning	Beskadigelse	► Udskiftning.
Tændelegtrode	Tilsmudsning	► Rengøring.
	Beskadigelse/slid	► Udskiftning.
Fyringsmanager	250 000 brænderstarter eller 10 år ⁽²⁾	► Udskiftning.
Flammeføler	Tilsmudsning	► Rengøring.
	Beskadigelse	► Udskiftning.
	250 000 brænderstarter eller 10 år ⁽²⁾	
Flammerør/stauscheibe	Tilsmudsning	► Rengøring.
	Beskadigelse	► Udskiftning.
Oliedyse	Tilsmudsning/slid	► Udskiftning.
		Anbefaling: Minimum hvert 2. år
Oliepumpefilter	Tilsmudsning	► Udskiftning.
Olieslange	Beskadigelse/olieudsivning	► Udskiftning.
		Anbefaling: Minimum hvert 5. år
Oliemagnetventil	Tæthed	► Udskift oliepumpe.
	250 000 brænderstarter eller 10 år ⁽²⁾	

⁽¹⁾ Den oplyste konstruktionsbetingede levetid gælder for den typiske anvendelse på opvarmnings-, hedtvands- og dampanlæg samt for termiske procesanlæg iht. EN 746.

⁽²⁾ Hvis det oplyste kriterie er nået, skal den tilhørende servicehandling gennemføres.

9.3 Serviceposition

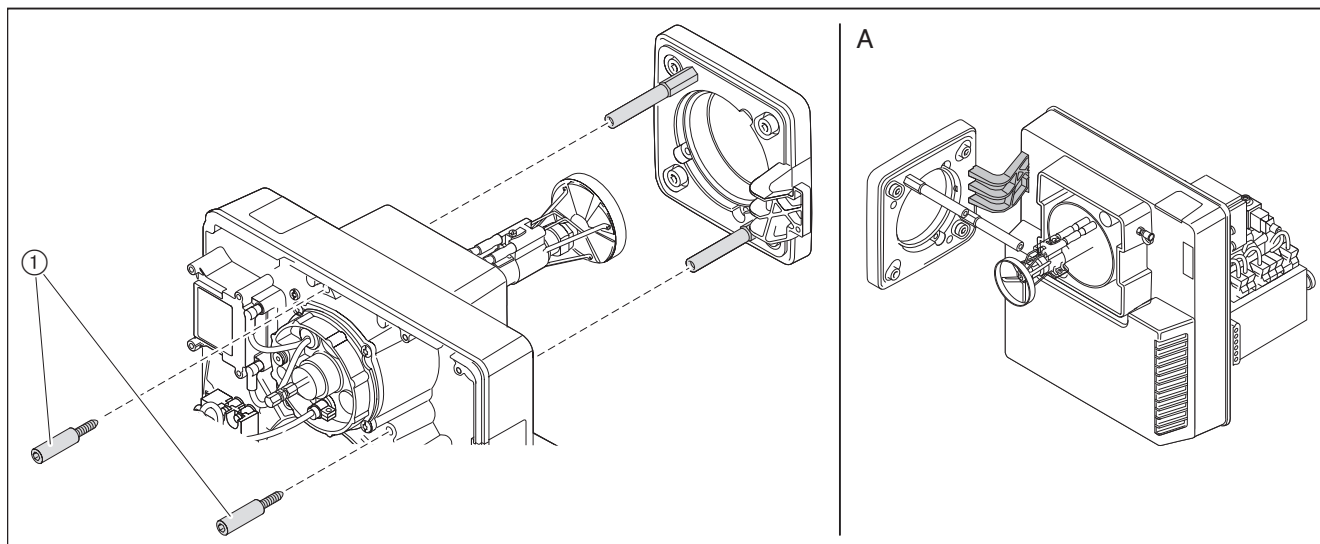
Anvisningerne vedrørende service skal overholdes [kap. 9.1].

- ▶ Fjern skrue ①.
- ▶ Fjern om nødvendigt olieslangerne.

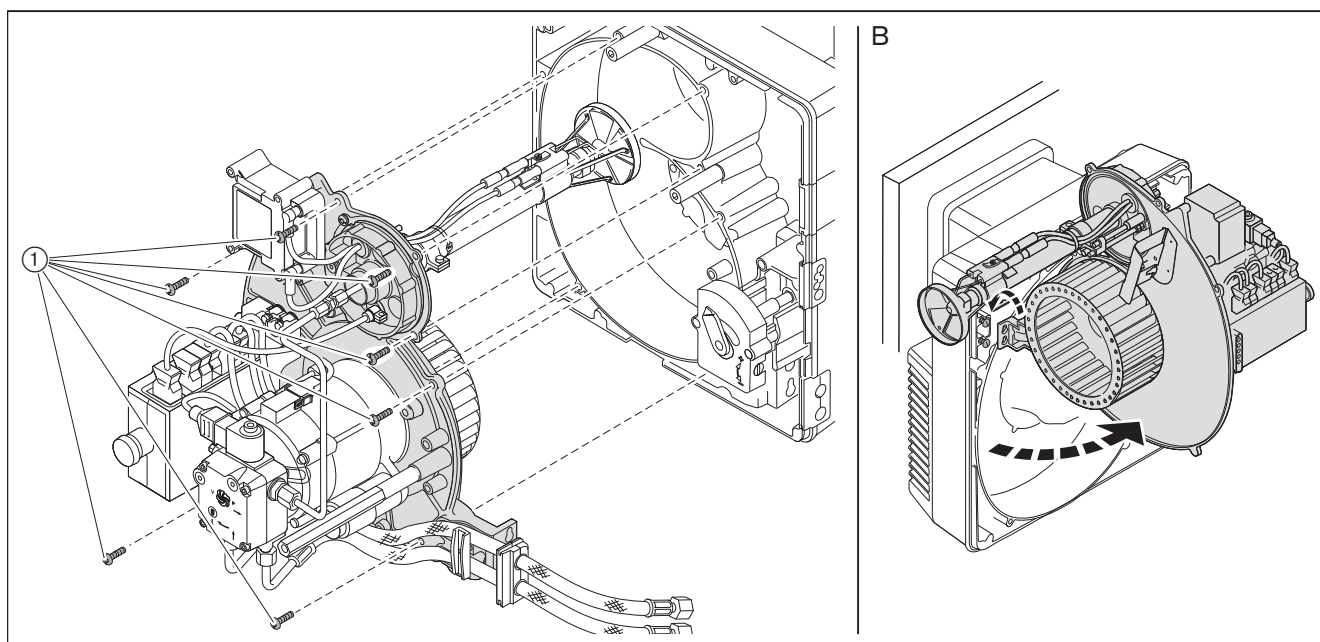
Hvis brænderen anbringes i serviceposition B:

- ▶ Frakobl om nødvendigt stikket til spjældmotoren.
- ▶ Anbring brænderen i den ønskede serviceposition.

Serviceposition A



Serviceposition B



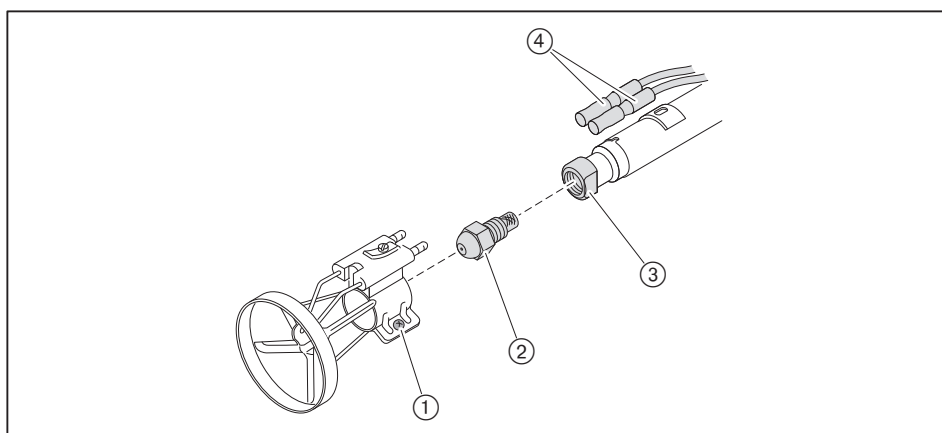
9.4 Udskiftning af dyse

Anvisningerne vedrørende service skal overholdes [kap. 9.1].



Dyserne må ikke renses. Der skal altid skiftes til nye dyser.

- ▶ Anbring brænderen i serviceposition A [kap. 9.3].
- ▶ Frakobl tændledningen ④.
- ▶ Løsn skruen ① og fjern stauscheiben.
- ▶ Hold imod på dyseholderen ③ med en gaffelnøgle og fjern dysen ②.
- ▶ Montér den nye dyse og kontrollér at den sidder godt fast.
- ▶ Montér stauscheiben i omvendt rækkefølge.
- ▶ Indstil dyseafstanden [kap. 9.7].
- ▶ Justér tændelegtroderne [kap. 9.5].

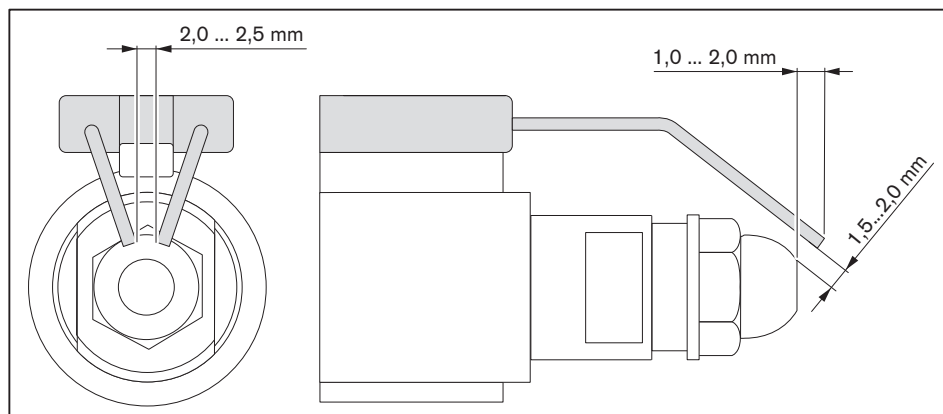


9.5 Indstilling af tændeledroder

Anvisningerne vedrørende service skal overholdes [kap. 9.1].

Tændeledroderne må ikke befinde sig inden for dysens kegleformede forstøvningsområde.

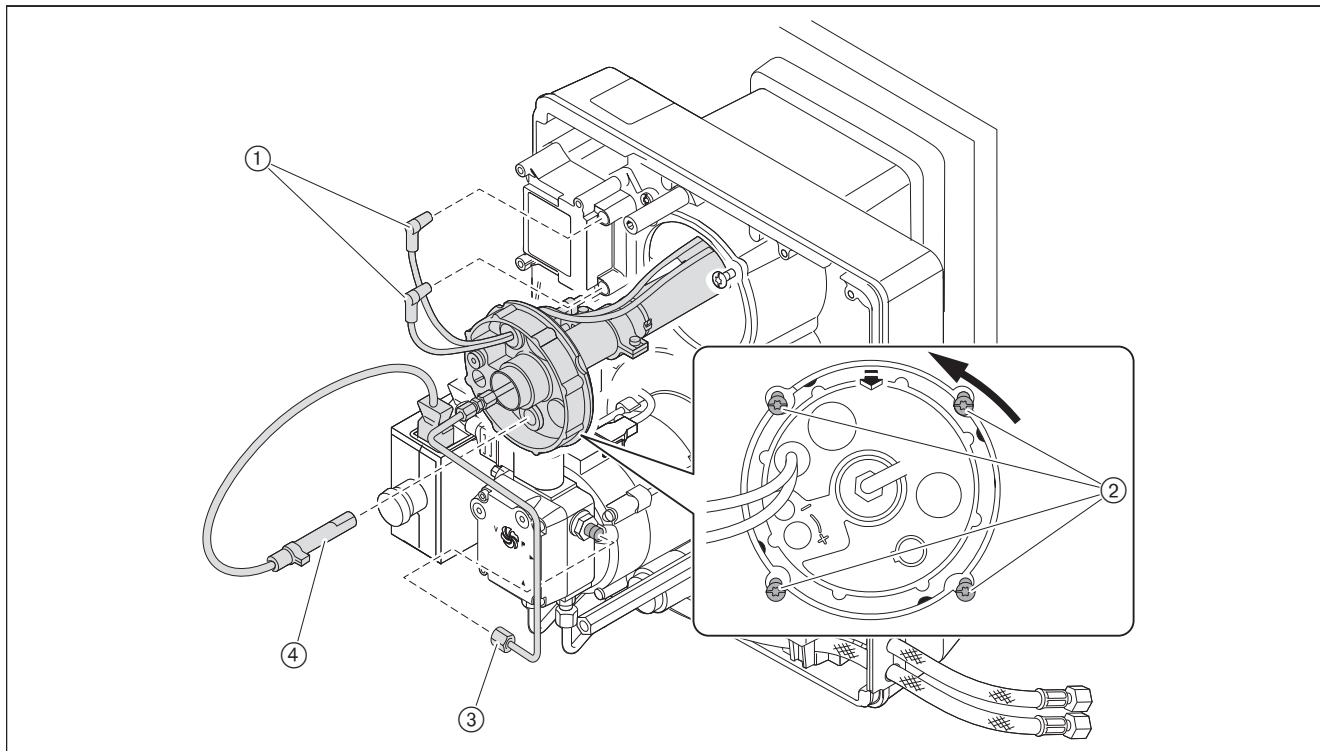
- Anbring brænderen i serviceposition A [kap. 9.3].
- Kontrollér afstandene til tændeledroderne.
- Justér om nødvendigt tændeledroderne position.



9.6 Afmontering af blandeindretning

Anvisningerne vedrørende service skal overholdes [kap. 9.1].

- ▶ Frakobl tændledningen ①.
- ▶ Fjern olieledningen ③.
- ▶ Træk flammeføleren ④ ud.
- ▶ Løsn skruerne ②.
- ▶ Drej blandeindretningen mod venstre indtil den er fri og træk derefter blandeindretningen ud.



9.7 Indstilling af blandeindretning

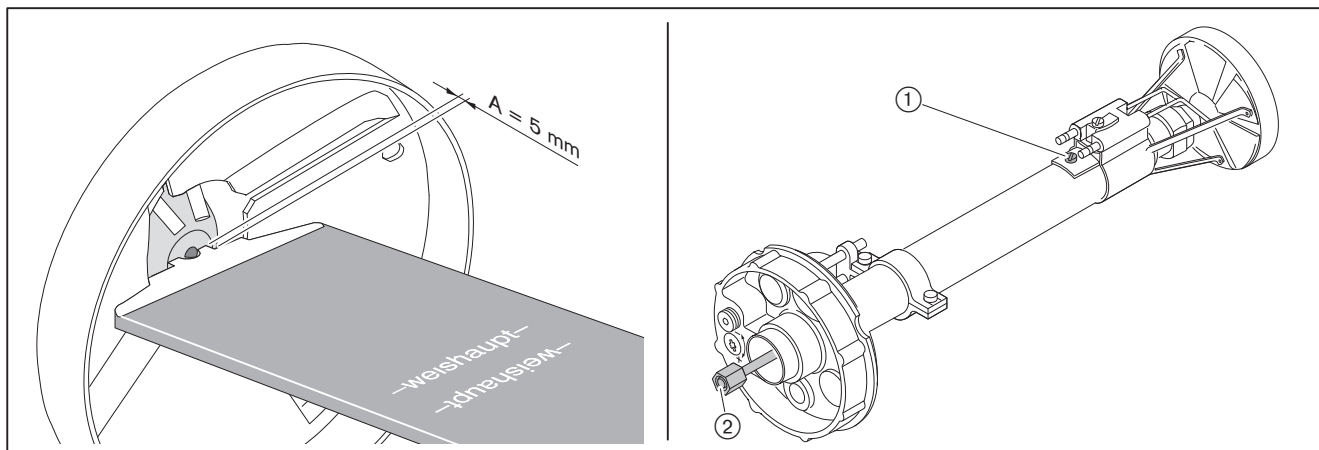
Anvisningerne vedrørende service skal overholdes [kap. 9.1].

Indstilling af afstand til dyse

- ▶ Anbring brænderen i serviceposition A [kap. 9.3].
- ▶ Før indstillingspladen hen og kontrollér mål A (5 mm).

Hvis den målte afstand afviger fra den foreskrevne værdi for mål A:

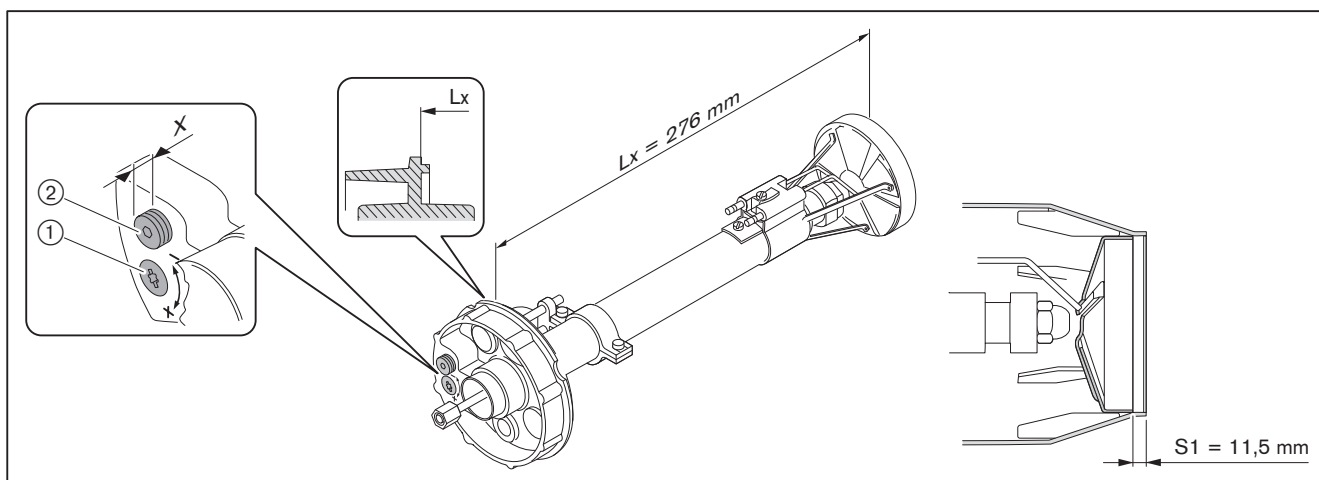
- ▶ Løsn skruen ①.
- ▶ Skub dysehovedet ② indtil mål A er opnået.
- ▶ Spænd skruen ① fast igen.



Kontrol af grundindstilling

Det er kun muligt at kontrollere mål S1, når brænderen er monteret på en kedelforplade, som samtidig står åben.

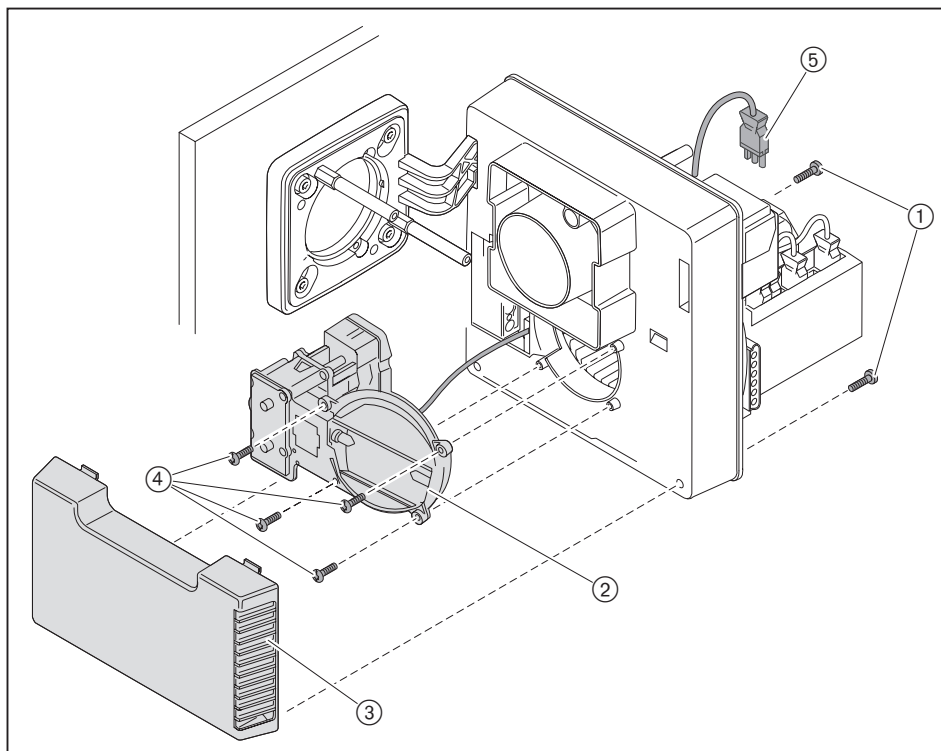
- ▶ Åbn kedelforpladen eller afmonter om nødvendigt blandeindretningen [kap. 9.6].
- ▶ Spænd indstillingsskruen ① indtil indikatorbolten ② er helt inde ved dysestokafdækningen (mål X = 0 mm).
- ▶ Kontrollér mål S1 og/eller mål Lx.
- ▶ Indstil mål S1 og/eller mål Lx ved hjælp af indstillingsskruen ①.
- ▶ Fjern blændproppen fra indikatorbolten ②.
- ▶ Drej indikatorbolten indtil den er i niveau med dysestokafdækningen (mål X = 0 mm).
- ▶ Anbring blændproppen igen.



9.8 Afmontering af luftregulator

Anvisningerne vedrørende service skal overholdes [kap. 9.1].

- ▶ Frakobl stikket ⑤ for spjældmotoren.
- ▶ Anbring brænderen i serviceposition A [kap. 9.3].
- ▶ Fjern skruerne ①.
- ▶ Fjern luftindtaget ③.
- ▶ Fjern skruerne ④.
- ▶ Fjern luftregulatoren ②.



9.9 Af- og genmontering af vinkelgear

Anvisningerne vedrørende service skal overholdes [kap. 9.1].

Afmontering

- ▶ Tag stikket ③ for spjældmotoren ud af fyringsmanageren.
- ▶ Fjern spjældmotoren ⑨.
- ▶ Fjern holderen ④.
- ▶ Fjern vinkelgearet ⑤.

Indbygning



FORSIGTIG

Spjældmotoren kan blive beskadiget, hvis navet drejes

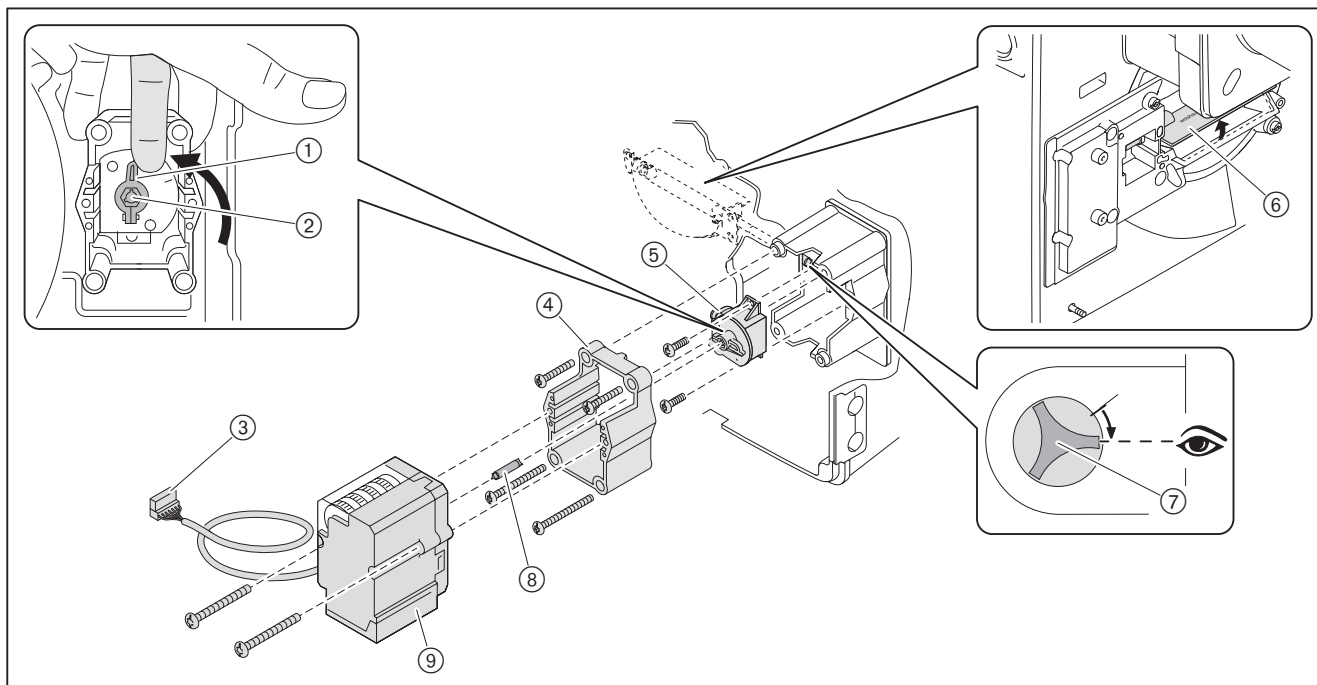
Spjældmotoren kan blive beskadiget.

- ▶ Undlad at dreje navet med hånden eller med værktøj.

- ▶ Fjern luftindtaget [kap. 9.8].
- ▶ Åbn luftspjældet ⑥ indtil positionen ⑦ er opnået.
- ▶ Før vinkelgearet ind på akslen.
- ▶ Fastgør vinkelgearet.
- ▶ Genmonter luftindtaget [kap. 9.8].
- ▶ Monter holderen ④.
- ▶ Før akslen ⑧ ind i spjældmotoren.

Spjældmotoren skal stå på 0° ved monteringen.

- ▶ Drej indikatoren ① i "position LUKKET" og hold denne indstilling.
- ▶ Før spjældmotor med akslen ⑧ ind på stjernnoten ② og fastgør spjældmotoren.
- ▶ Sæt stikket for spjældmotoren ③ i fyringsmanageren.



9.10 Af- og genmontering af oliepumpe

Anvisningerne vedrørende service skal overholdes [kap. 9.1].

Afmontering

- ▶ Luk brændstof-afspærringsindretningerne.
- ▶ Tag stikket ① ud.
- ▶ Frakobl olieslangerne ⑤.
- ▶ Fjern olieledningen ④.
- ▶ Løsn skrue ② og afmonter oliepumpen.

Indbygning

- ▶ Genmonter oliepumpen i omvendt rækkefølge og vær opmærksom på følgende:
 - At koblingen ③ anbringes korrekt.
 - At olieslangerne for frem- og returløb tilsluttes korrekt.

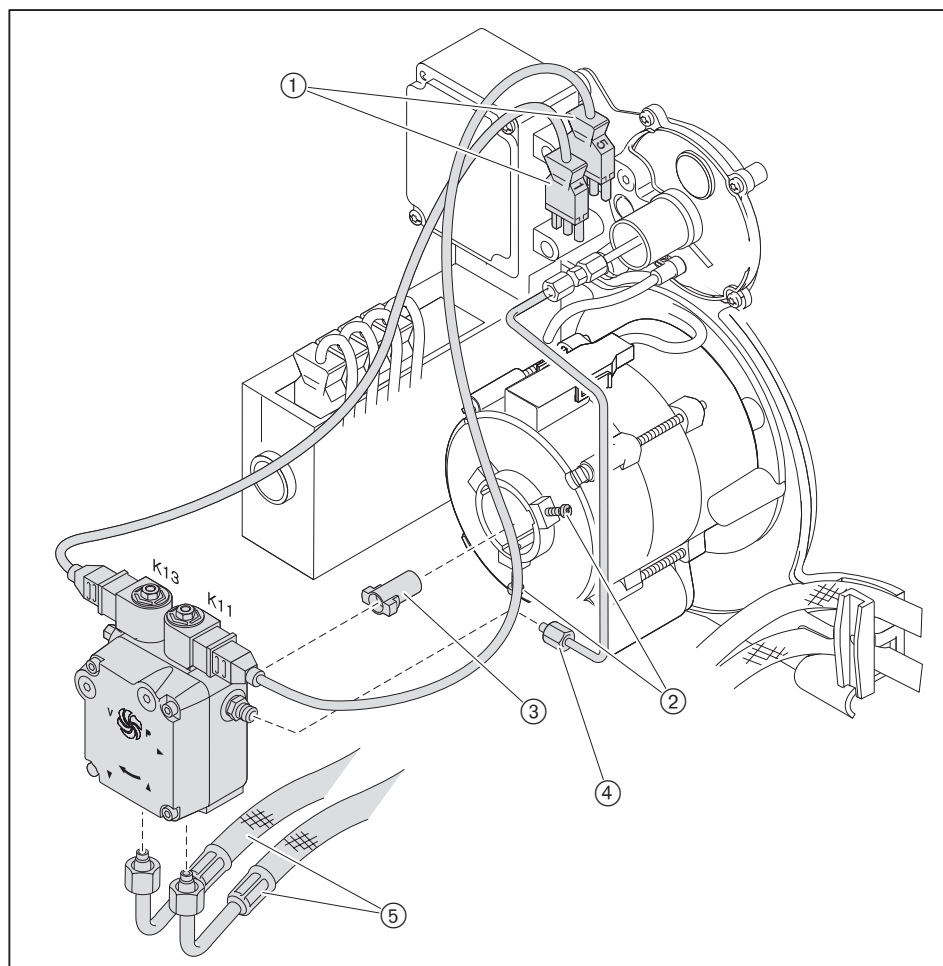


FORSIGTIG

Beskadigelse af oliepumpen som følge af forkert tilslutning af olieslanger

Ombytning af frem- og returløb kan beskadige oliepumpen.

- ▶ Forbind olieslangerne korrekt til pumpens frem- og returløb.



9.11 Af- og genmontering af blæserhjul

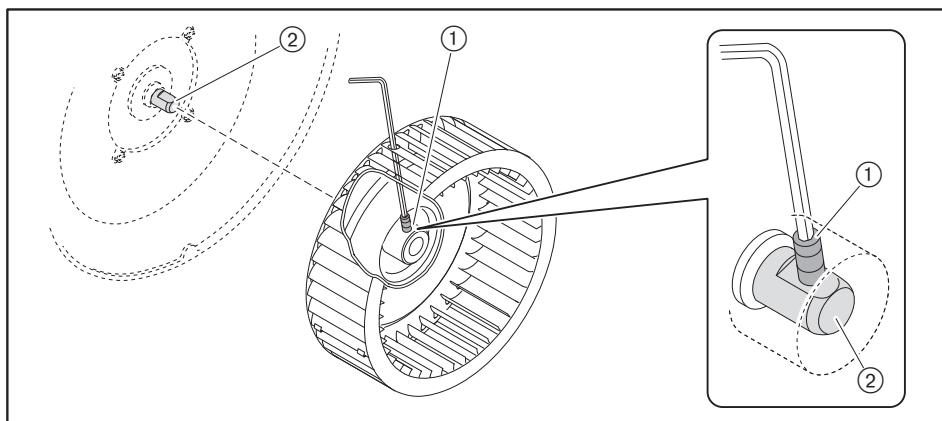
Anvisningerne vedrørende service skal overholdes [kap. 9.1].

Afmontering

- Anbring brænderdækpladen i serviceposition B [kap. 9.3].
- Fjern unbrakoskruen ① og træk blæserhjulet af.

Indbygning

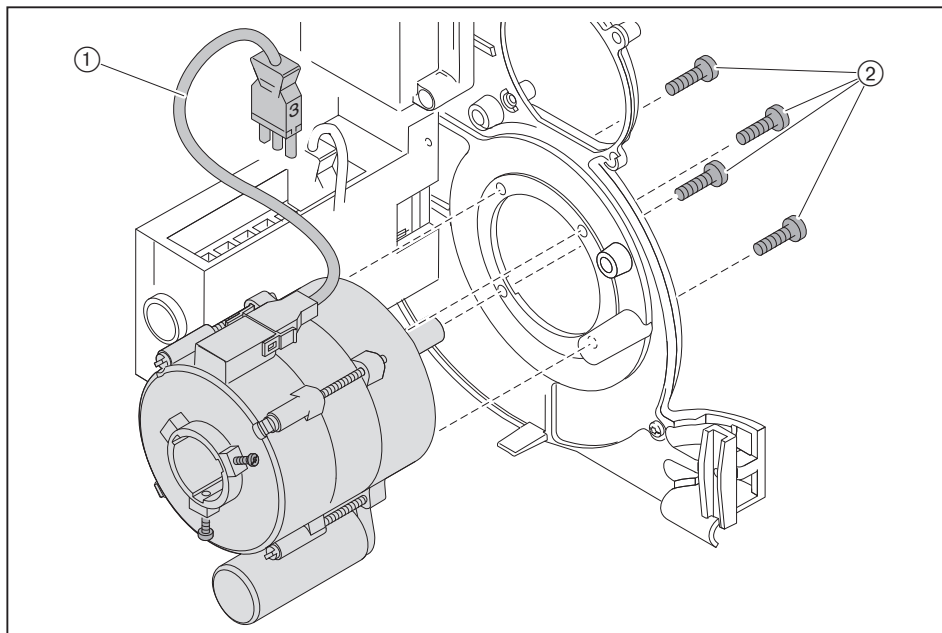
- Montér blæserhjulet i omvendt rækkefølge og vær opmærksom på følgende:
 - Kontrollér at blæserhjulet bliver anbragt korrekt på motorakslen ②.
 - Udskift unbrakoskruen ① og spænd den fast.
 - Kontrollér ved at dreje blæserhjulet at blæserhjulet kan bevæge sig.



9.12 Afmontering af brændermotor

Anvisningerne vedrørende service skal overholdes [kap. 9.1].

- ▶ Afmonter oliepumpen [kap. 9.10].
- ▶ Afmonter blæserhjulet [kap. 9.11].
- ▶ Tag stikket ① ud.
- ▶ Hold fast på motoren og fjern skruerne ②.
- ▶ Fjern motoren.

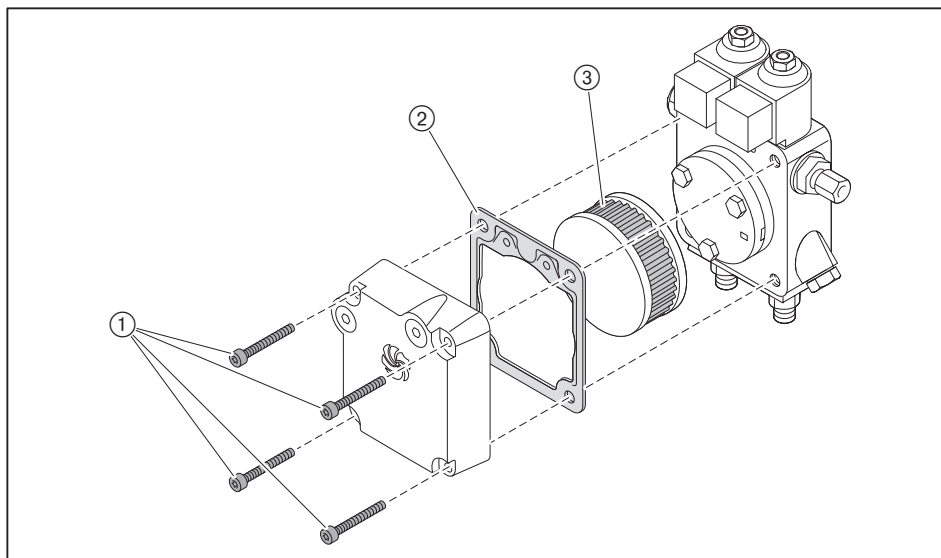


9.13 Af- og genmontering af oliepumpefilter

Anvisningerne vedrørende service skal overholdes [kap. 9.1].

Afmontering

- ▶ Luk brændstof-afspærringsindretningerne.
- ▶ Fjern skruerne ①.
- ▶ Fjern afdækningen for pumpen.
- ▶ Udskift filter ③ og pakning ②.



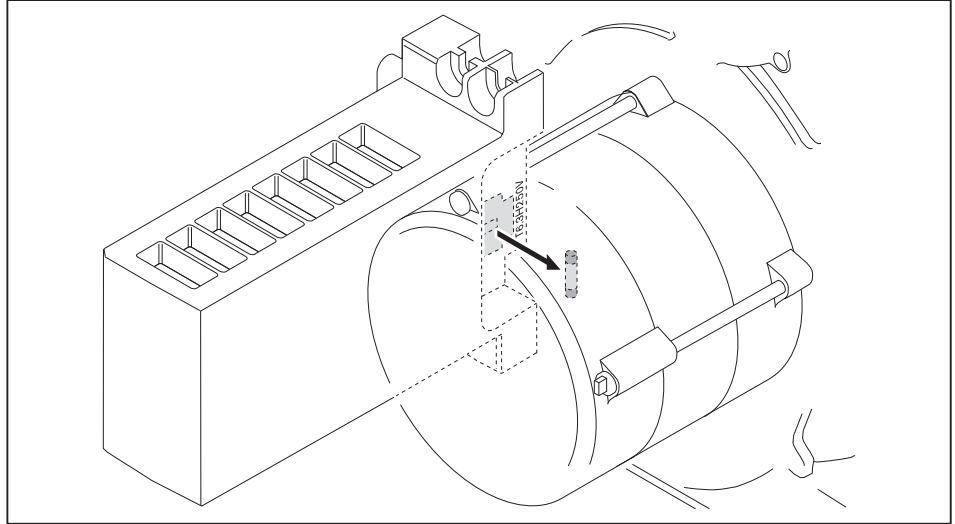
Indbygning

- ▶ Genmonter filteret i omvendt rækkefølge. Kontrollér forinden at tætningsfladerne er rene.

9.14 Udskiftning af sikring

Anvisningerne vedrørende service skal overholdes [kap. 9.1].

- ▶ Fjern alle stik på fyringsmanageren.
- ▶ Fjern skruerne fra fyringsmanageren.
- ▶ Afmonter fyringsmanageren.
- ▶ Udskift sikringen (T6,3H, IEC 127-2/5).



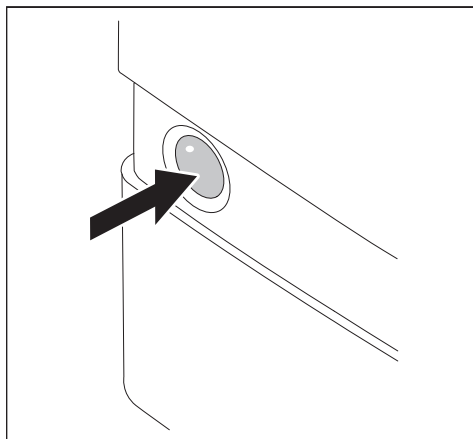
10 Fejlfinding

10.1 Fremgangsmåde ved fejl

Hvis fyringsmanageren har konstateret uregelmæssigheder under driften med brænderen, meddeles dette via kontrollampen.

Følgende tilstande er mulige:

- Kontrollampe slukket [kap. 10.1.1].
- Kontrollampe rød [kap. 10.1.2].
- Kontrollampe blinker [kap. 10.1.3].



10.1.1 Kontrollampe slukket

Nedennævnte fejl må gerne afhjælpes af driftspersonalet:

Fejl	Årsag	Afhjælpning
Brænder fungerer ikke	Ekstern sikring er udløst ⁽¹⁾	► Kontrollér sikring.
	Afbryder brudt	► Tænd ved hovedafbryder.
	Temperaturbegrænser eller trykbegrænser for kedel er udløst ⁽¹⁾	► Genindkobl temperaturbegrænser eller trykbegrænser på kedel.
	Vandmangelsikring for kedel er udløst ⁽¹⁾	► Efterfyld vand. ► Genindkobl vandmangelsikring for kedel.
	Temperaturregulator eller trykregulator på kedel ikke indstillet korrekt	► Justér temperaturregulator eller trykregulator for kedel.
	Kedel- og varmekredsstyring fungerer ikke eller er ikke indstillet korrekt	► Kontrollér indstilling for kedel- og varmekredsstyring og at denne fungerer.

⁽¹⁾ Ved gentagne problemer kontakt Weishaupt serviceafdeling.

10 Fejlfinding

10.1.2 Kontrollampe rød

Der er en driftsforstyrrelse på brænderen. Brænderen er blokeret. Inden genindkobling af brænderen kan fejlkoden aflæses for lettere at indkredse årsagen til fejlen.

Aflæsning af fejlkode

Fejlen er analyseret 5 sekunder efter, at den er opstået og kan herefter aflæses.

- ▶ Hold kontrollampen inde i 5 sekunder.
- ✓ Kontrollampen blinker kortvarigt orange.
- ✓ Kontrollampen blinker rødt.
- ▶ Tæl blinkesignalerne som fremkommer mellem blinkepauserne og registrér disse signaler.
- ▶ Afhjælp fejlen, se skemaet.

Genindkobling



Skader ved uhensigtsmæssig fejlfhjælpning

Uhensigtsmæssig fejlfhjælpning kan forårsage materiel skade eller alvorlige personskader.

- ▶ Der må ikke foretages mere end 2 genindkoblinger efter hinanden.
- ▶ Fejlen må kun afhjælpes af hertil uddannet fagpersonale.

- ▶ Hold kontrollampen inde i 1 sekund.
- ✓ Det røde signal forsvinder.
- ✓ Brænderen er genindkoblet.

Fejlkode med blokering

Nedennævnte fejl må kun afhjælpes af kvalificeret fagpersonale:

Fejlkode	Fejl	Årsag	Afhjælpning
2 x blink Ingen flamme, sikkerhedsfase afsluttet	Oliepumpe tilfører ikke olie	Oieforsyningsrør utæt	► Kontrollér oieforsyning.
		Antihævertventil åbner ikke	► Kontrollér ventil og udskift om nødvendigt.
		Afspærringsindretning lukket	► Åbn afspærringsindretning.
		Fórfilter tilsmudset	► Udskift fórfilter.
		Oliepumpe defekt	► Udskift oliepumpe [kap. 9.10].
	Ingen olie fra dyse	Oliedyse tilstoppet	► Udskift dyse [kap. 9.4].
	Ingen tænding	Tændelegtrode tilsmudset eller fugtig	► Rens tændelegtrode.
		Afstand mellem tændelegtroder for stor eller elektroder kortsluttede	► Justér tændelegtrode [kap. 9.5].
		Porcelæn defekt	► Udskift tændelegtrode.
		Tændledning defekt	► Udskift tændledning.
		Tændingsenhed defekt	► Udskift tændingsenhed.
	Magnetventil åbner ikke	Spole defekt	► Udskift spole.
	Fyringsmanager registrerer intet flammesignal	Flammeføler tilsmudset	► Rengør flammeføler.
		Flammeføler defekt	► Udskift flammeføler.
		Signal for svagt	► Kontrollér brænderindstilling.
	Brændermotor kører ikke	Oliepumpe sidder fast	► Udskift oliepumpe [kap. 9.10].
		Kondensator defekt	► Udskift kondensator.
		Brændermotor defekt	► Udskift brændermotor [kap. 9.12].
	Ingen flammedannelse til trods for tænding og olietilførsel	Afstand til dyse forkert	► Kontrollér dyseafstand og justér om nødvendigt [kap. 9.7].
		Blandettryk for højt	► Kontrollér blandetryk [kap. 7.1.2].
4 x blink Flammesimulering/ falsk flammesignal	Flammesignal før eller efter drift	Falsk flammesignal	Falsk flammesignal registreres fra 13 µA. ► Find årsag til falsk flammesignal og afhjælp.
		Flammeføler defekt	► Kontrollér flammeføler og udskift om nødvendigt.
	Flammedannelse under forskylning	Magnetventil utæt	► Udskift oliepumpe [kap. 9.10].

10 Fejlfinding

Nedennævnte fejl må kun afhjælpes af kvalificeret fagpersonale:

Fejlkode	Fejl	Årsag	Afhjælpning
6 x blink Fejl på spjældmotor	Spjældmotor når ikke målposition inden 10 sekunder	Stik til spjældmotor ikke korrekt tilsluttet	► Isæt spjældmotorstik.
		Spjældmotor defekt	► Kontrollér spjældmotor og udskift om nødvendigt.
		Endestop ikke korrekt indstillet	► Kontrollér indstilling for endestop.
		Luftspjæld/vinkelgear blokeret	► Kontrollér at luftspjæld og vinkelgear frit kan bevæge sig.
7 x blink Flammesvigt under drift (trin 1)	Flammeløft	Olieforsyningsrør utæt	► Kontrollér olieforsyning.
		Modstand i sugeledning foran pumpe for kraftigt	
		Oliedyse tilsmudset	
	Flammesignal for svagt	Brænderindstilling forkert	► Kontrollér brænderindstilling. ► Kontrollér flammesignal [kap. 7.1.1].
		Flammeføler tilsmudset	
		Flammeføler defekt	
8 x blink Fejl ved frigivelseskontakt	Kontakt X3:12 ikke sluttet	Stik nr. 12 med lus mangler	► Isæt stik nr. 12 med lus
9 x blink Flammesvigt under drift (trin 2)	Flammeløft	Olieforsyningsrør utæt	► Kontrollér olieforsyning.
		Vakuumbakslutning for kraftigt	
		Oliedyse tilsmudset	
	Flammesignal for svagt	Brænderindstilling forkert	► Kontrollér brænderindstilling. ► Kontrollér flammesignal [kap. 7.1.1].
		Flammeføler tilsmudset	
		Flammeføler defekt	
10 x blink Fejl ved fyringsmanager	Brænder starter ikke	Parameter blev ændret	► Ophæv blokering af brænder [kap. 10.1.2].
		Fyringsmanager defekt	► Ophæv blokering af brænder [kap. 10.1.2] og udskift fyringsmanager ved gentagne fejl.

10.1.3 Kontrollampe blinker

Der er en driftsforstyrrelse. Brænderen er ikke blokeret. Fejlkode forsvinder, så snart årsagen til fejlen er fjernet.

Fejlkode uden blokering

Nedennævnte fejl må kun afhjælpes af kvalificeret fagpersonale:

Fejlkode	Årsag	Afhjælpning
Blinker grønt/rødt	Falsk flammesignal før varmekrav	► Find årsag til falsk flammesignal og afhjælp.
Blinker rødt/orange med pause	Overspænding	► Kontrollér spændingsforsyning.
Blinker orange/rødt	Underspænding	► Kontrollér spændingsforsyning.
	Intern apparatsikring (F7) defekt	► Udskift sikring [kap. 9.14].
	Fejl ved fyringsmanager	► Udskift fyringsmanager.
Blinker grønt	Flammeføler tilsmudset	► Rengør flammeføler.
	Flammeføler defekt	► Udskift flammeføler.
	Svagt flammesignal under brænderdrift (< 45 µA)	► Efterregulér brænder (overhold anbefalede flammesignal [kap. 7.1.1]).
Blinker rødt hurtigt	OCI-mode aktiveret (bruges ikke)	► Hold kontrollampe inde i mere end 5 sekunder. ✓ Fyringsmanager skifter til driftsmode.

10 Fejlfinding

10.2 Driftsproblemer

Nedennævnte fejl må kun afhjælpes af kvalificeret fagpersonale:

Observation	Årsag	Afhjælpning
Dårlige startbetingelser for brænder	Blandettryk for højt	► Justér blandetryk.
	Indstilling for tænde elektroder forkert	► Justér tænde elektroder [kap. 9.5].
	Indstilling for blandeindretning forkert	► Justér blandeindretning [kap. 9.7].
Høj mekanisk støj fra oliepumpe	Oliepumpe suger luft	► Kontrollér at olieforsyning er tæt.
	Kraftigt vakuum i olieforsyningsrør	► Rengør filter. ► Kontrollér olieforsyning.
Oliedyse forstøver uregelmæssigt	Dyse tilstoppet/tilsmudset	► Udskift dyse.
	Dyse slidt	
Betydelige koksaflejringer på flammerør/stauscheibe	Oliedyse defekt	► Udskift dyse.
	Indstilling for blandeindretning forkert	► Justér blandeindretning [kap. 9.7].
	Mængde af forbrændingsluft forkert	► Efterregulér brænder.
	Utilstrækkelig ventilation på opstillingssted	► Sørg for tilstrækkelig ventilation på opstillingssted.
	Forkert oliedyse	► Kontrollér dysetype.
	Afstand til dyse forkert	► Kontrollér dyseafstand og justér om nødvendigt [kap. 9.7].
Forbrænding pulserer kraftigt, eller brænder banker.	Indstilling for blandeindretning forkert	► Justér blandeindretning [kap. 9.7].
	Mængde af forbrændingsluft forkert	► Efterregulér brænder.
	Forkert oliedyse	► Kontrollér dysetype.
CO-indhold for højt	Dyseafstand for stor	► Kontrollér dyseafstand og justér om nødvendigt [kap. 9.7].
Stabilitetsproblemer	Afstand til dyse forkert	► Kontrollér dyseafstand og justér om nødvendigt [kap. 9.7].
	Forkert oliedyse	► Kontrollér dysetype.
Genstart efter flammeudfald	Brænder gentager	► Se fejlkode 7 x blink.

11 Tekniske bilag

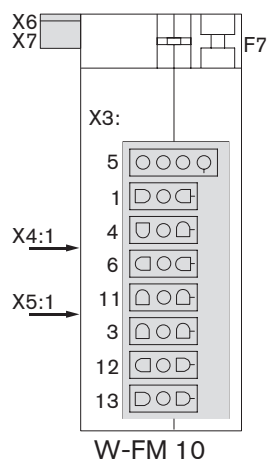
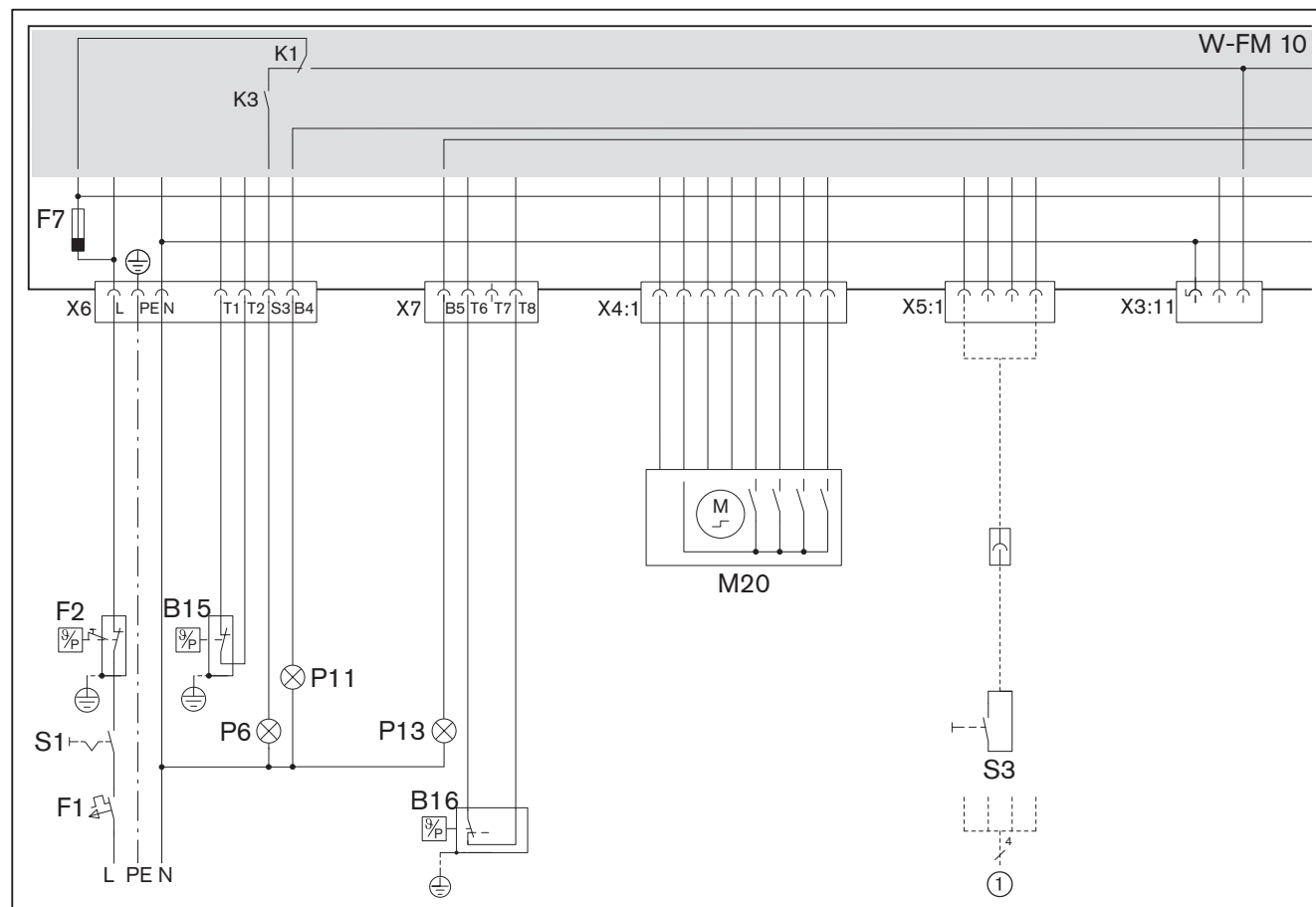
11.1 Omregningstabel for tryk

Bar	Pascal			
	Pa	hPa	kPa	MPa
0,1 mbar	10	0,1	0,01	0,00001
1 mbar	100	1	0,1	0,0001
10 mbar	1 000	10	1	0,001
100 mbar	10 000	100	10	0,01
1 bar	100 000	1 000	100	0,1
10 bar	1 000 000	10 000	1 000	1

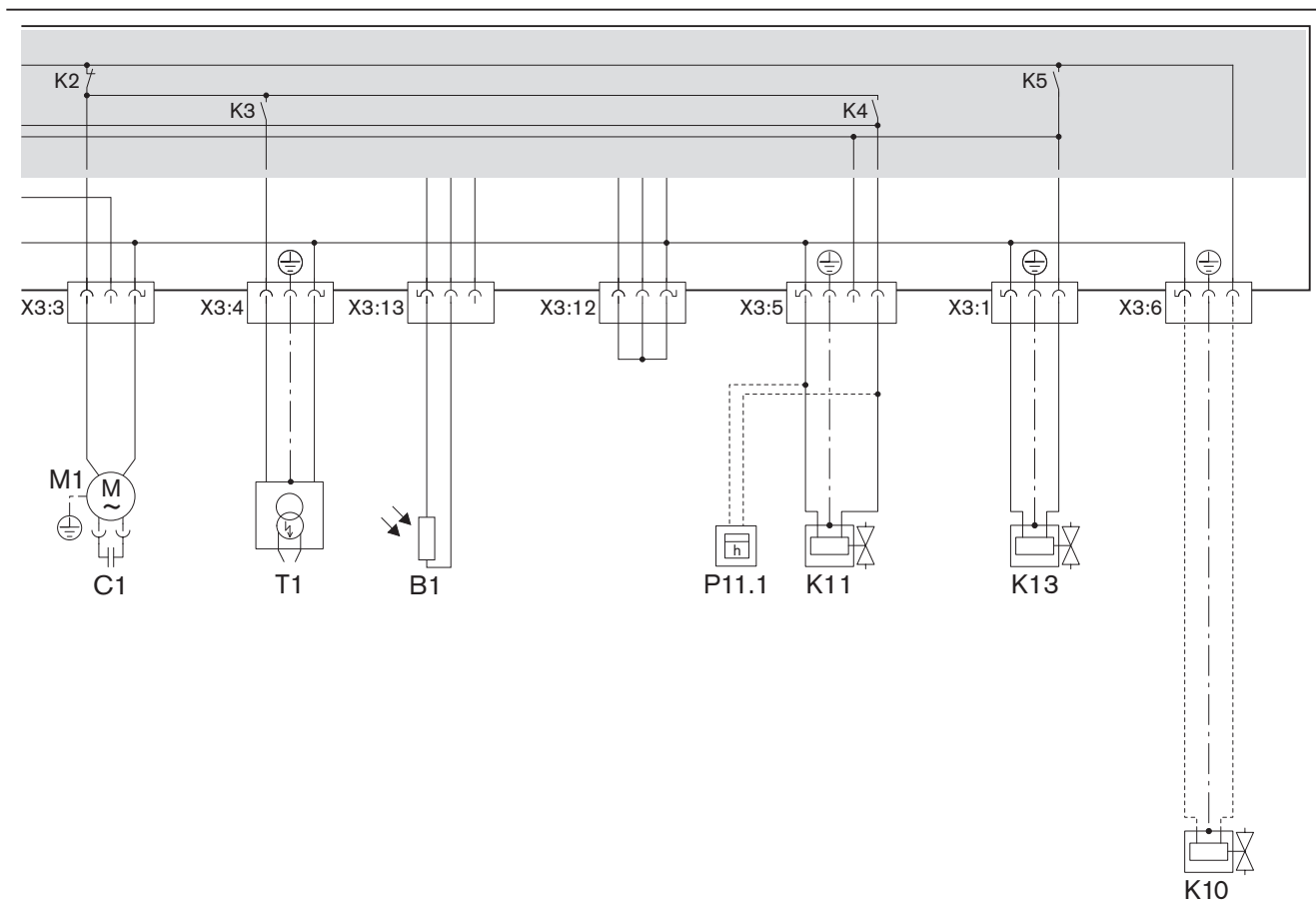
11 Tekniske bilag

11.2 El-diagram

Er brænderen i en speciel udførelse, skal det medleverede el-diagram anvendes.



- B15 Temperatur- eller trykregulator
- B16 Temperatur- eller trykregulator trin 2
- F1 Ekstern sikring
- F2 Temperatur- eller trykbegrænser
- F7 Intern apparatsikring (T6,3H, IEC 127-2/5)
- M20 Spjældmotor for luftspjæld
- P11 Kontrollampe drift (option)
- P13 Kontrollampe drift, trin 2 (option)
- P6 Kontrollampe fejl (option)
- S1 Driftsafbryder
- S3 Fjernbetjent genindkobling (option)
- ① Businterface (option)



- B1 Flammeføler
- C1 Motorkondensator
- K10 Antihævertventil (option)
- K11 Magnetventil trin 1
- K13 Magnetventil trin 2
- M1 Brændermotor
- P11.1 Driftstimetæller (option)
- T1 Tændingsenhed

12 Projektering

12.1 Olieforsyning

EN 12514-2, DIN 4755 samt lokale forskrifter skal overholdes.

Generelle anvisninger vedrørende olieforsyning

- Katodebeskyttelsessystemer må ikke anvendes i forbindelse med ståltanke.
- Ved olietemperaturer $< 5\text{ °C}$ kan olieledninger, oliefiltre og dyse blive tilstoppet af parafindannelser. Olietanke og olierørledninger må ikke etableres på steder med risiko for frost.
- Etablér olieforsyningen således at olieledninger kan tilsluttes uden trækbelastning.
- Monter oliefilteret foran pumpen (anbefalet maskestørrelse $70\text{ }\mu\text{m}$).

Modstand i sugeledning og fremløbstryk



Oliepumpen kan blive beskadiget ved en for høj modstand i sugeledningen

Hvis modstanden i sugeledningen er over 0,4 bar (4mVs), kan pumpen blive beskadiget.

- Sugemodstand reduceres – eller – olieforsyningspumpe eller sugeaggregat installeres, vær derved opmærksom på det maksimale fremløbstryk på oliefilteret.

Sugemodstanden afhænger af:

- Sugeledningslængde og -diameter.
- Tryktab ved oliefilteret og andre komponenter.
- Laveste oliestand i olietanken (maks. 3,5 m under olie pumpen).

Er der installeret en olieforsyningspumpe:

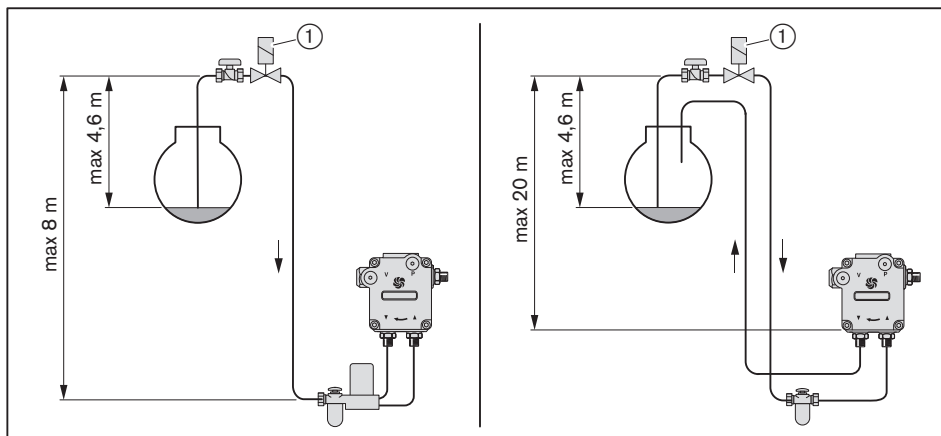
- Maks. 1,5 bar fremløbstryk på oliefilter.
- Maks. 0,7 bar fremløbstryk foran automatisk udlufter.

Højereliggende oliespejl

- Hvis sugeledningen er utæt, kan tanken løbe tør på grund af afspærringsfunktionen. Dette kan modvirkes ved at montere en antihævertventil ①.
- Ved brug af antihævertventil skal der tages højde for tryktab i overensstemmelse med producentens anvisninger.
- Afspærringsventilen skal lukke forsinket og trykaflaste i retning af olietanken.

Højdeforskellene skal overholdes som følger:

- Maks. 4,6 m mellem oliespejl og afspærringsventil.
- Ved et-strengsdrift maks. 8 m mellem afspærringsventilen og den automatiske udlufter.
- Ved to-strengsdrift maks. 20 m mellem antihævertventilen og oliepumpen.



Et-strengsdrift



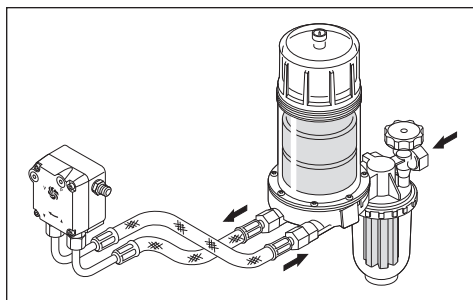
FORSIGTIG

Beskadigelse af oliepumpen som følge af forkert tilslutning af olieslanger

Ombytning af frem- og returløb kan beskadige oliepumpen.

- Forbind olieslangerne korrekt til pumpens frem- og returløb.

Ved et-strengsdrift skal der installeres en automatisk udlufter foran oliepumpen.



To-strengsdrift

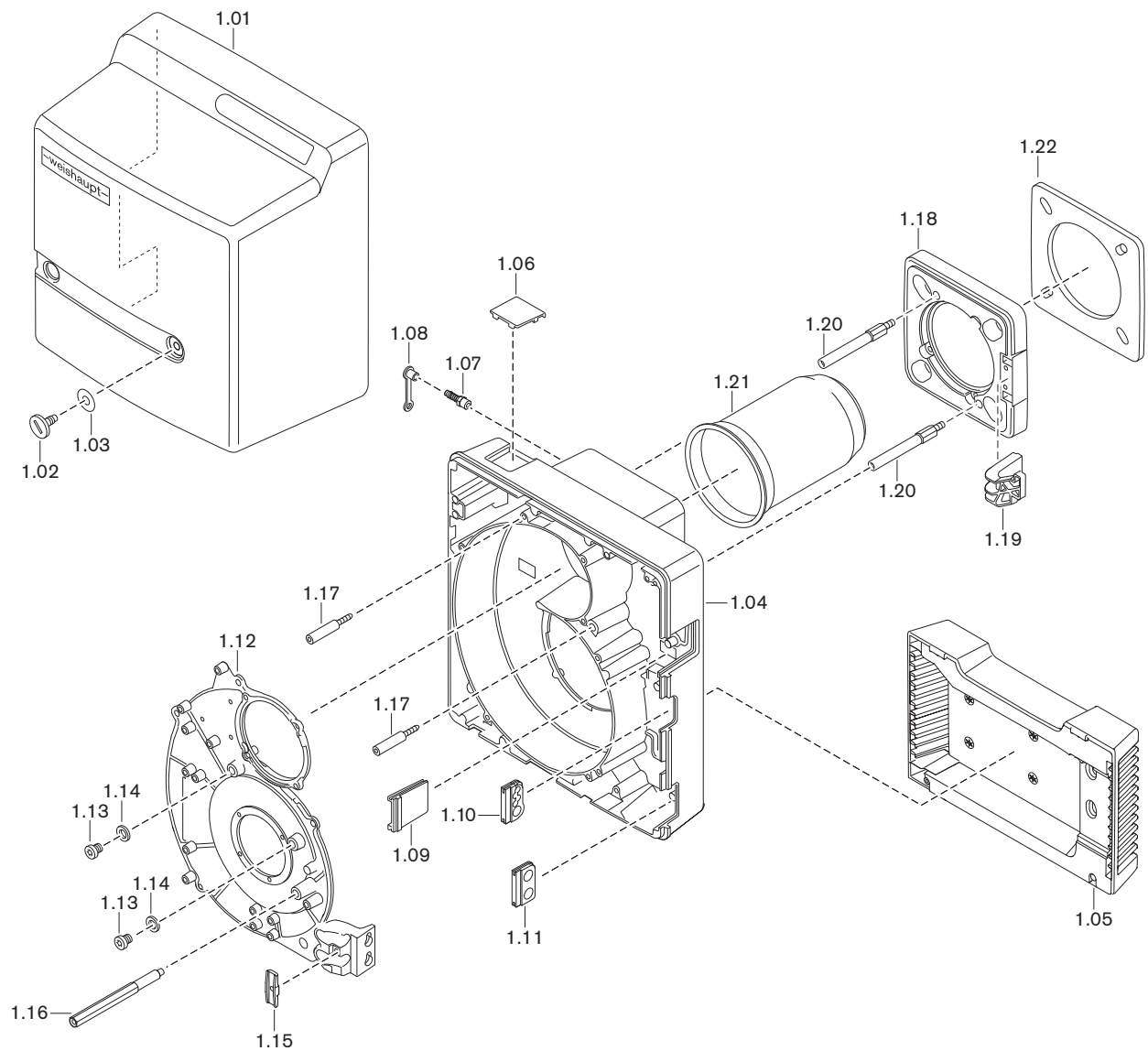
I to-strengsdrift sker udluftningen af oliepumpen automatisk.

Ringledningsdrift

Er der installeret flere brændere, anbefaler Weishaupt en ringledning.

13 Reservedele

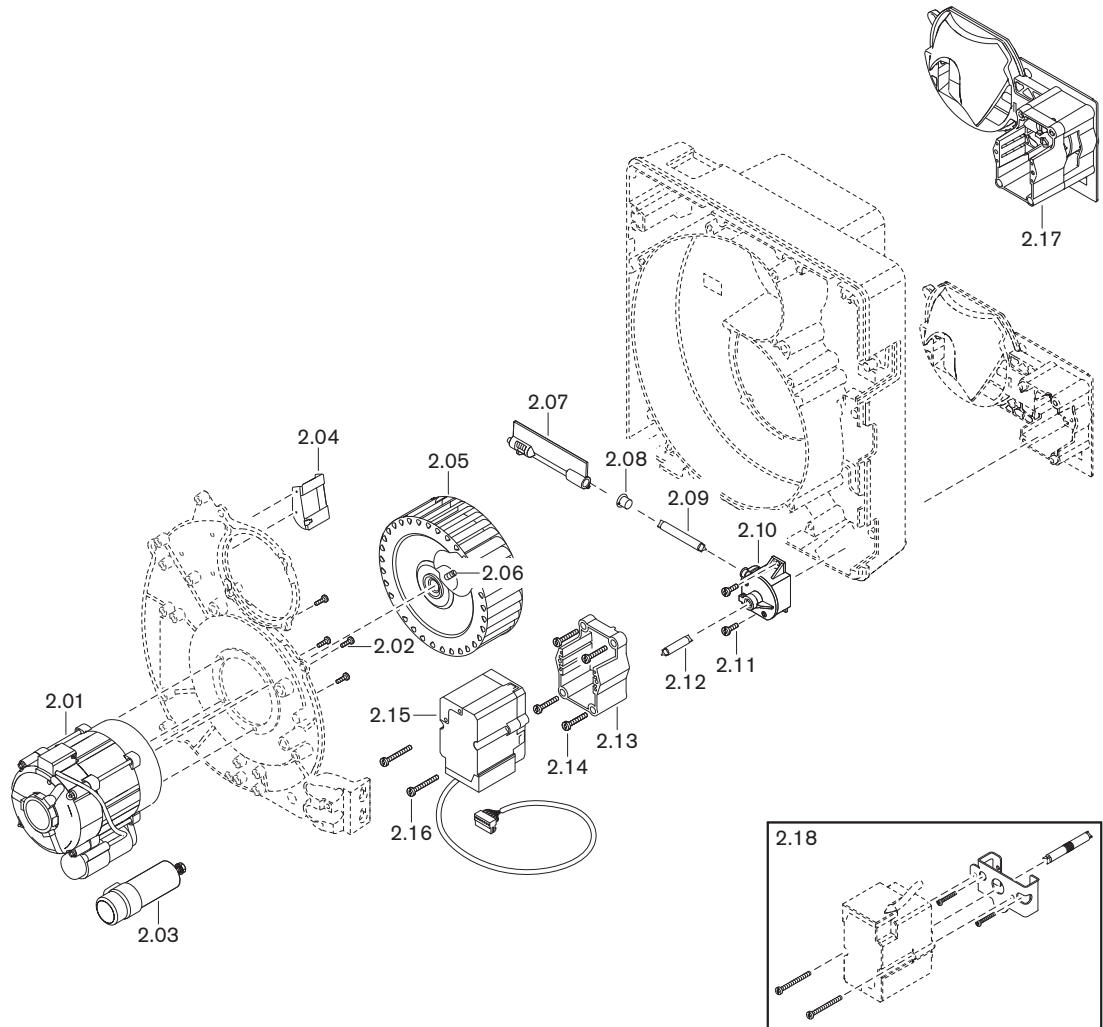
13 Reservedele



Pos.	Betegnelse	Best. nr.
1.01	Afdækning komplet	241 110 01 112
1.02	Skrue M8 x 15	142 013 01 157
1.03	Skive 7 x 18	430 016
1.04	Brænderhus	241 110 01 307
1.05	Luftindtag komplet	241 110 01 082
	– Skrue 4 x 30 Torx-Plus	409 325
1.06	Skueglas i afdækning vedrørende tidsmåler	241 210 01 197
1.07	Indskruningsstuds R1/8 GES6	453 017
1.08	Beskyttelseshætte DN 6 SELF 50/2 CF	232 300 01 047
1.09	Afdækning, brænderhus	241 110 01 177
1.10	Holder for tilslutningskabel	241 200 01 247
1.11	Holder for olieslangegennemføring	241 400 01 177
1.12	Brænderdækplade	241 110 01 317
1.13	Rørprop m. indv. sekskant G ¹ / ₈ A DIN 908	409 004
1.14	Pakning 10 x 13,5 x 1,5 EN 1514	441 033
1.15	Holder for olieslange og kabel	241 400 01 367
1.16	Stagbolt for brænderkappe	241 210 01 207
1.17	Skrue M6 for brænderhus	241 110 01 297
1.18	Brænderflange	241 110 01 057
	– Indv. sekskantskrue M8 x 30 DIN 912	402 517
	– Skive 8,4 DIN 433	430 504
1.19	Holdearm for serviceposition	241 110 01 067
1.20	Stagbolt for brænderflange	241 050 01 187
1.21	Flammerør	
	– Standard	241 110 14 032
	– 100 mm forlængelse*	240 110 14 042
	– 200 mm forlængelse*	240 110 14 052
	– 300 mm forlængelse*	240 110 14 062
1.22	Flangepakning	241 110 01 107

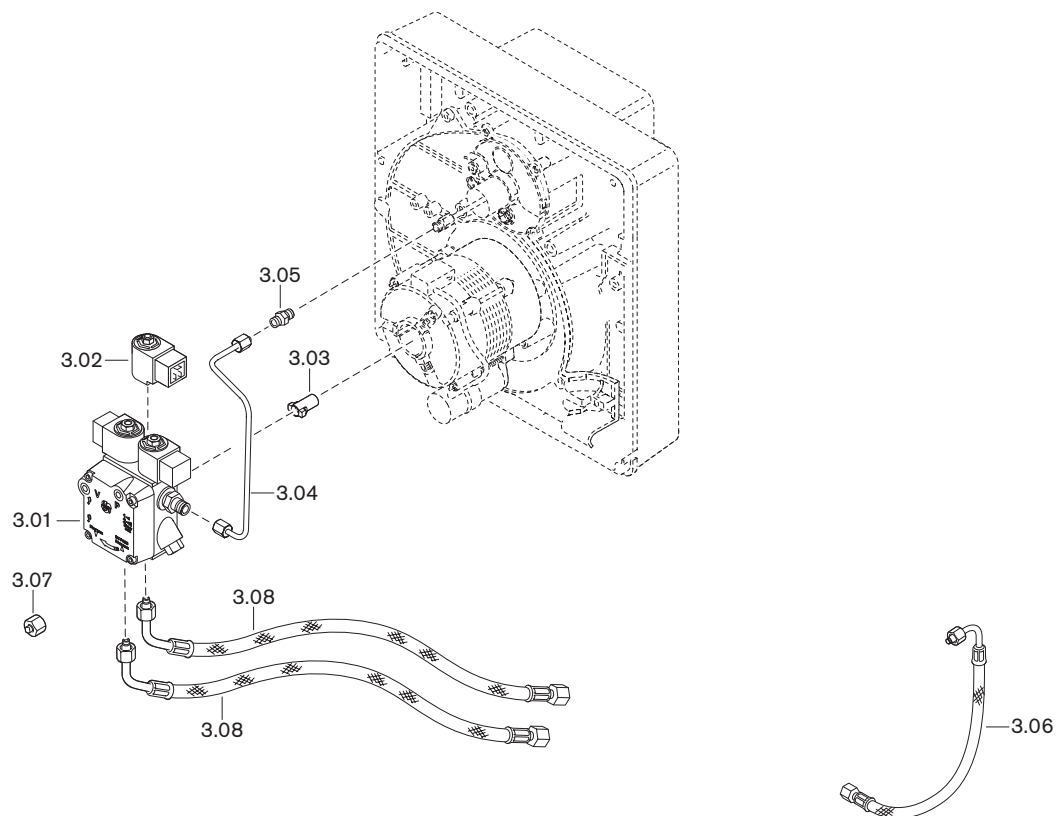
* Kun i forbindelse med flammehovedforlængelse.

13 Reservedele



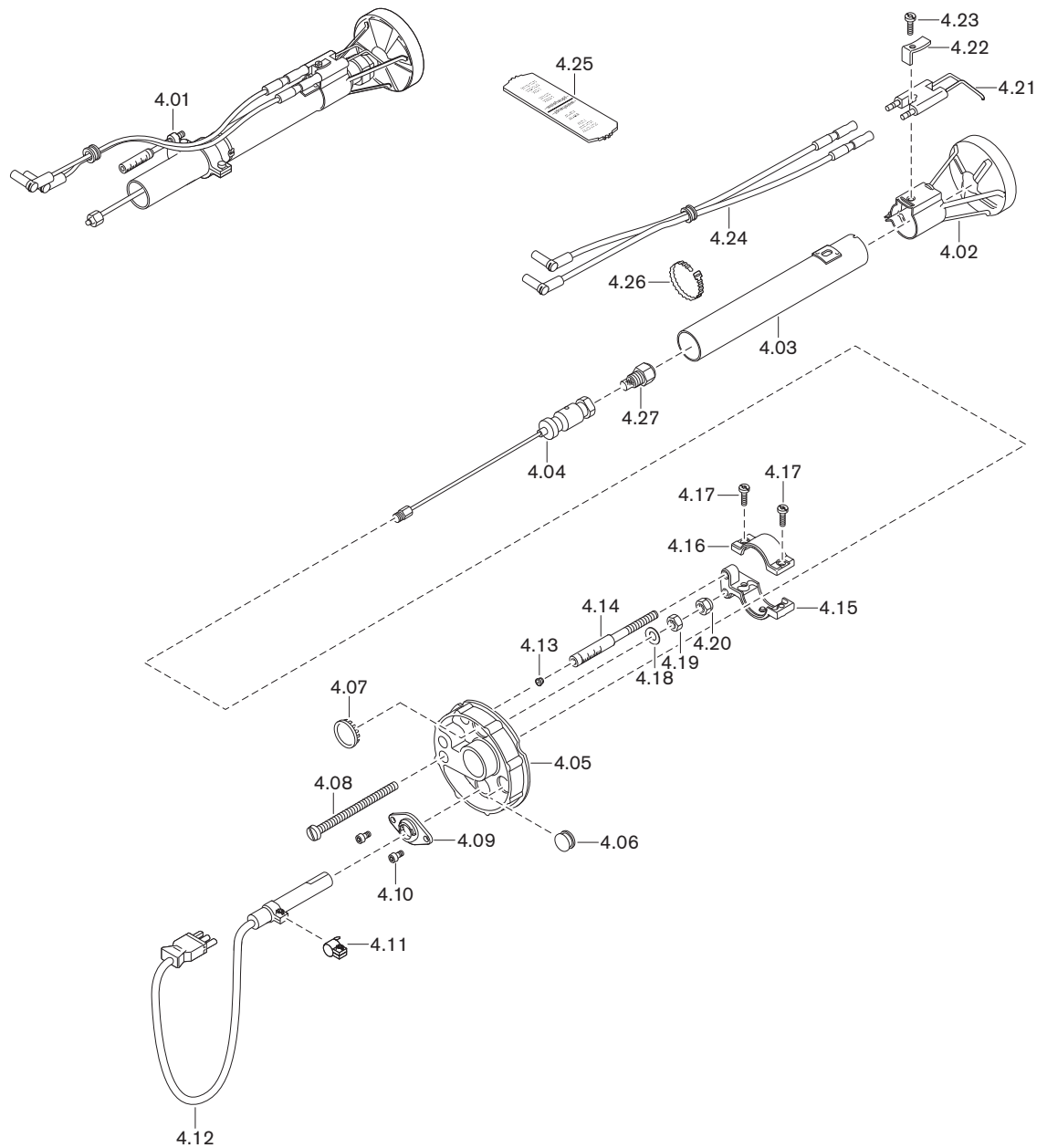
Pos.	Betegnelse	Best. nr.
2.01	Motor ECK03/H-2 230V 50Hz	652 110
2.02	Skrue M4 x 10 Torx-Plus	409 323
2.03	Kondensator 5,0 µF 420V, AC, DB	713 474
2.04	Luftledeplade	241 110 01 327
2.05	Blæserhjul TLR 152 x 47 -L S1 50 Hz	241 110 08 042
2.06	Unbrakoskrue M6 x 8 med gevind (Tuflok)	420 549
2.07	Luftspjæld komplet	241 110 02 102
2.08	Leje for luftspjældaksel	241 110 02 107
2.09	Aksel mellem luftspjæld og vinkelgear	241 210 02 057
2.10	Vinkelgear, fjeder 2	241 110 02 062
2.11	Skrue 4 x 12 Torx-Plus Remform	409 320
2.12	Aksel mellem vinkelgear og spjældmotor	241 400 02 157
2.13	Spjældmotorholder	241 210 02 037
2.14	Skrue 4 x 30 Torx-Plus Delta PT	409 325
2.15	Spjældmotor STD 4,5 24V B0.36/6 4NL	651 102
2.16	Skrue 4 x 35 Kombi-Torx-Plus Remform	409 355
2.17	Luftregulator W10D-Z fjeder 2	241 110 02 092
2.18	For montering vendt 180°:	
	– Aksel	240 110 02 017
	– Beslag for spjældmotor	230 110 02 012
	– Skrue 4 x 12 Kombi-Torx-Plus Remform	409 320
	– Skrue M4 x 30 Torx-Plus 20IP metrisk	409 245

13 Reservedele



Pos.	Betegnelse	Best. nr.
3.01	Pumpe AT2V 45C	601 865
	– Filter med tætning	601 107
3.02	Magnetspole T80 Suntec 220-240V 50-60Hz	604 495
3.03	Stikforbindelse til motor	652 135
3.04	Olieledning mellem pumpe og dysestok	241 110 06 018
3.05	Forskru. 24-SX-LL04-ST	452 020
3.06	Tryksslange DN 4, 286 mm, diffusionstæt (for montering vendt 180°)	491 246
3.07	Slutmuffe BUZ 06-LL med møtrik	241 100 06 012
3.08	Olieslange DN 4, 1200 mm	
	– Standard	491 126
	– Diffusionstæt	491 131

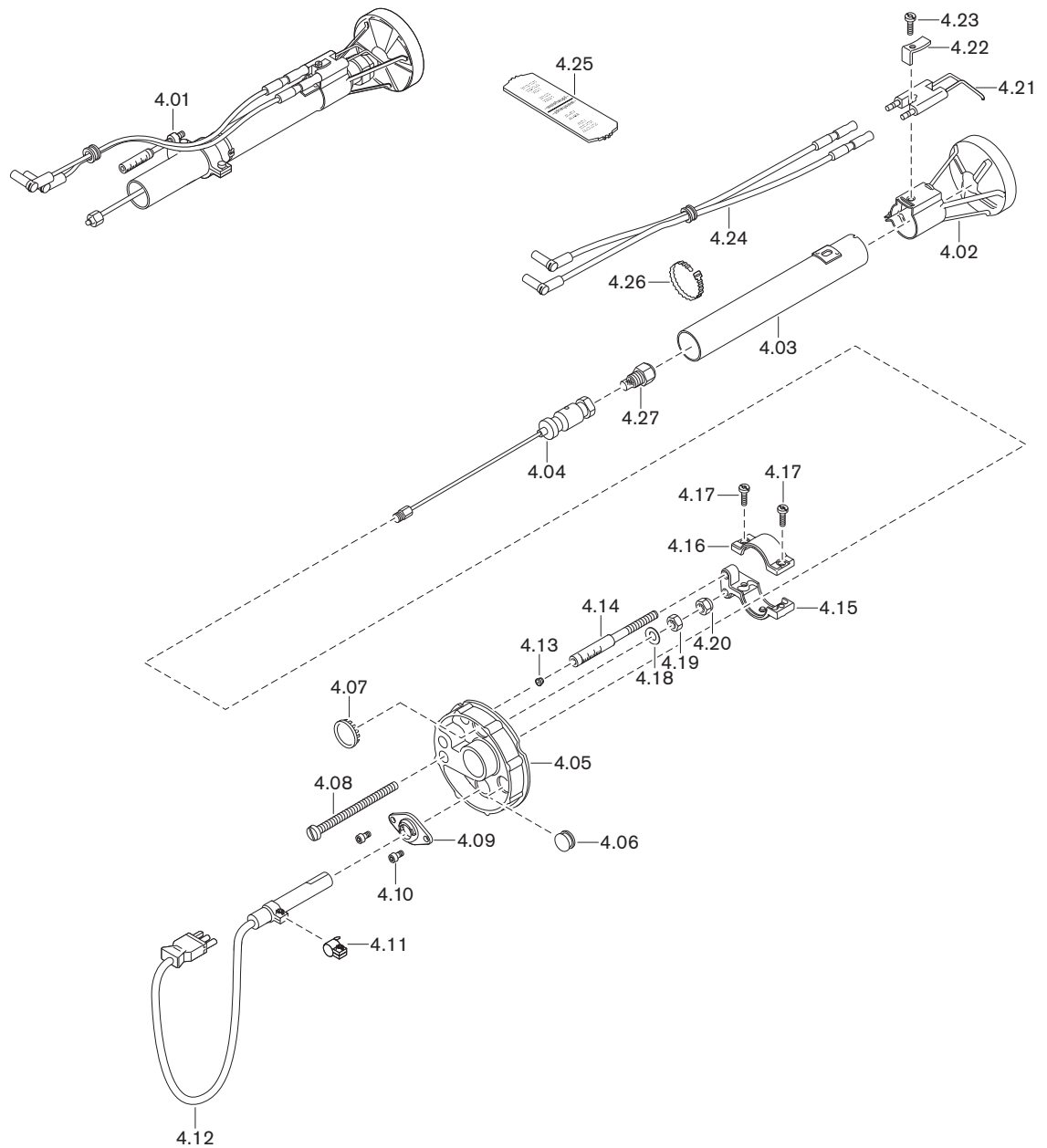
13 Reservedele



Pos.	Betegnelse	Best. nr.
4.01	Dysestok komplet	
	– Standard	241 110 10 030
	– 100 mm forlængelse*	240 110 10 040
	– 200 mm forlængelse*	240 110 10 050
	– 300 mm forlængelse*	240 110 10 060
4.02	Stauscheibe	241 110 14 072
4.03	Føringsrør med stop	
	– Standard	241 110 10 012
	– 100 mm forlængelse*	240 110 10 022
	– 200 mm forlængelse*	240 110 10 042
	– 300 mm forlængelse*	240 110 10 062
4.04	Dysehoved komplet	
	– Standard	241 110 10 052
	– 100 mm forlængelse*	240 110 10 012
	– 200 mm forlængelse*	240 110 10 032
	– 300 mm forlængelse*	240 110 10 052
4.05	Dysestokplade komplet (QRB4)	241 110 01 342
4.06	Blændprop	756 159
4.07	Skueglas	241 400 01 377
4.08	Justeringsskrue M6 x 88	241 400 10 097
4.09	Flange AGK42 QRB4	600 682
4.10	Skrue 4 x 12 Torx-Plus 20IP	409 320
4.11	Bride AKG43 for QRB4	600 681
4.12	Flammeføler QRB4B	241 050 12 072
4.13	Prop 5,25	241 110 10 087
4.14	Indikatorbolt M6 x 90	241 110 10 097
4.15	Rørholder, underdel	241 110 10 067
4.16	Rørholder, overdel	241 110 10 077
4.17	Skrue M4 x 12 Torx-Plus 20IP	409 237
4.18	Fjederskive A6 DIN 137	431 615
4.19	Sekskantmøtrik M6 DIN 934 -8	411 301
4.20	Låsemøtrik M6 DIN 985 -6	411 302
4.21	Tændelegtrode	241 050 10 137
4.22	Spændefjeder	142 013 10 247
4.23	Skrue M4 x 14 Torx-Plus 20IP	409 268
4.24	Tændledning	
	– 380 mm (standard)	241 110 11 032
	– 480 mm (for 100 mm forlængelse)*	240 110 11 042
	– 540 mm (for 200 mm forlængelse)*	240 110 11 052
	– 640 mm (for 300 mm forlængelse)*	240 110 11 062
4.25	Indstillingsplade	241 110 00 017
4.26	Bånd som kan løsnes, 4,7 x 200	794 089

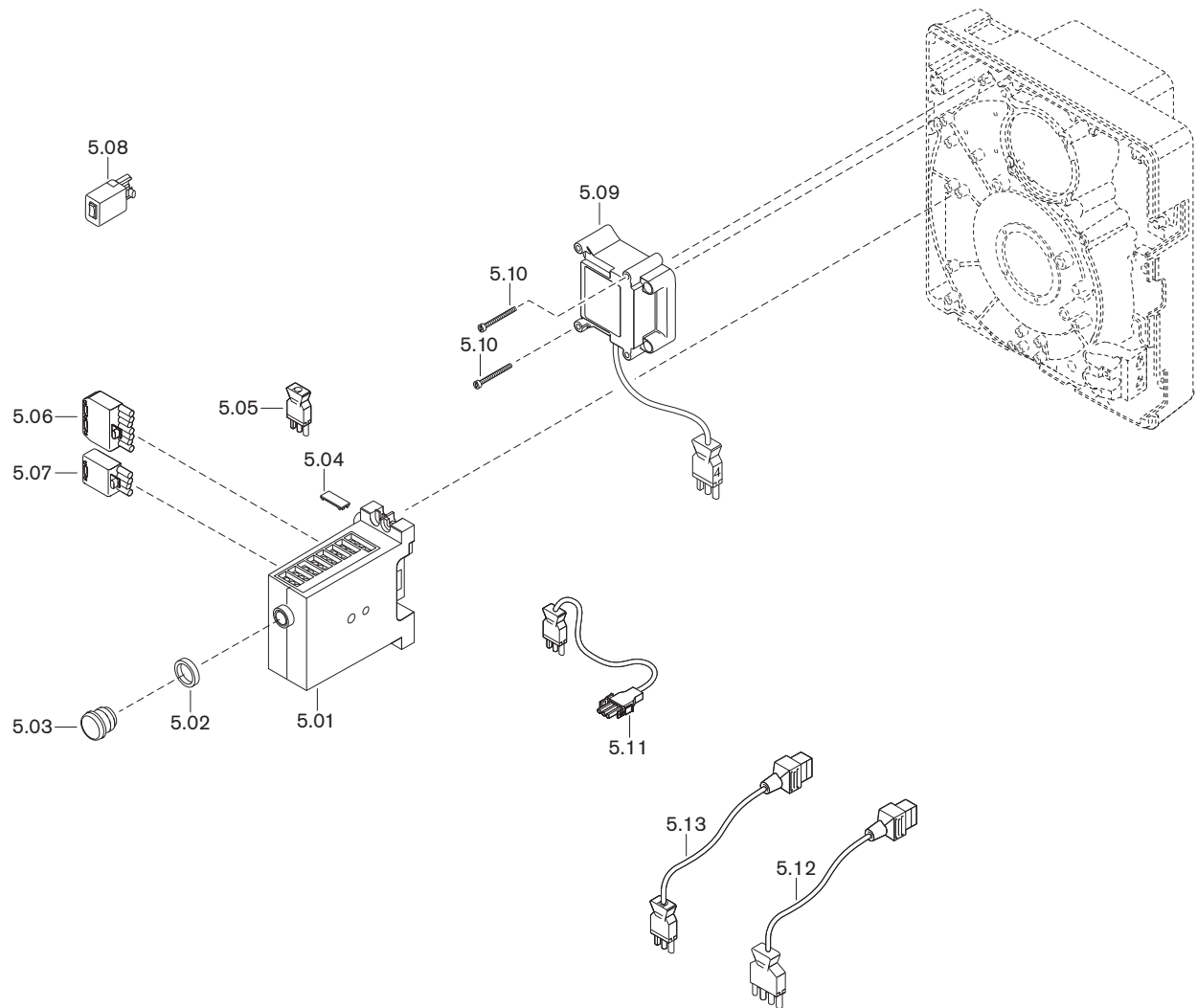
* Kun i forbindelse med flammehovedforlængelse.

13 Reservedele



Pos.	Betegnelse	Best. nr.
4.27	Oliedyse	
	– 1,00 gph 60°S Steinen	612 207
	– 1,10 gph 60°S Steinen	612 208
	– 1,25 gph 60°S Steinen	612 210
	– 1,35 gph 60°S Steinen	612 211
	– 1,50 gph 60°S Steinen	612 212
	– 1,00 gph 60°H Steinen	612 517
	– 1,10 gph 60°H Steinen	612 518
	– 1,25 gph 60°H Steinen	612 519
	– 1,35 gph 60°H Steinen	612 520
	– 1,50 gph 60°H Steinen	612 521
	– 1,00 gph 45°SF Fluidics	602 062
	– 1,10 gph 45°SF Fluidics	602 063
	– 1,25 gph 45°SF Fluidics	602 064
	– 1,35 gph 45°SF Fluidics	602 065
	– 1,50 gph 45°SF Fluidics	602 066
	– 1,00 gph 45°HF Fluidics	602 710
	– 1,10 gph 45°HF Fluidics	602 711
	– 1,25 gph 45°HF Fluidics	602 713
	– 1,35 gph 45°HF Fluidics	602 714
	– 1,50 gph 45°HF Fluidics	602 715

13 Reservedele



Pos.	Betegnelse	Best. nr.
5.01	Fyringsmanager W-FM 10, 230V serie C	600 475
	– Finsikring T6,3H, IEC 127-2/5	483 011 22 457
5.02	Adapting 22 x 4 for forlængelse	600 358
5.03	Genindkoblingsknapforlængelse AGK20.19	600 357
5.04	Afdækningsplade AGK63	600 312
5.05	Stik nr. 12 med lus, 3-polet	241 050 12 032
5.06	Del til stik ST18/7	716 549
5.07	Del til stik ST18/4	716 546
5.08	Stik ST18/4 udførelse Z	130 103 15 012
5.09	Tændingsenhed type W-ZG01V 230 V 100 VA	603 221
5.10	Skrue M4 x 42 Kombi-Torx-Plus 20IP	409 260
5.11	Kabel med stik nr. 3 motor	241 050 12 062
5.12	Kabel med stik nr. 5 magnetventil, trin 1	241 210 12 012
5.13	Kabel med stik nr. 1 magnetventil, trin 2	241 210 12 022

14 Notater

14 Notater

A

Amperemeter	28
Ansvar	5
Antihævertventil	63
Apparatsikring	52

B

Banken	58
Bar	59
Blandeindretning	9, 30, 44, 45
Blandetryk	28, 31
Blinkekode	55, 57
Blæserhjul	9, 49
Blæsermotor	50
Blæsertryk	28, 31
Boreskabelon	18
Bortskaffelse	7
Brændermotor	11, 50
Brænderydelse	16, 30
Brændstof	14
Brændstoffrigivelse	12

C

CO-indhold 36

D

Dimensioner	17
Driftsafbrydelse	37
Driftsforstyrrelse	37, 53, 55, 57
Driftsproblemer	58
Dyse	19, 42
Dyse, afstand til	45
Dyser, anbefalede	19
Dysestok	45
Dysevalg	19
Dysevalgstabel	19

E

Effekt.....	14
Efterskyllefasen.....	13
Efterskylning.....	12
Eftertændefase.....	13
El-diagram.....	60
Elektrisk tilslutning.....	26
Elektriske data.....	14
Elektroder.....	43
Emission.....	15
Emissionsklasse.....	15
Endestop.....	31
Enhed.....	59
Et-strengsdrift.....	63

F

Fabriksnummer	8
Falsk flammesignal.....	28
Fejl	53, 55, 57, 58
Fejlafhjælpning.....	58
Fejlhistorik.....	54

Fejlkode.....	54, 55, 57
Filter	51, 62
Flammeføler	11
Flammehoved.....	16
Flammehovedforlængelse	18
Flammerør	18
Flammesignal	11, 28
Forbrændingsgrænse.....	36
Forbrændingskontrol	36
Forbrændingsluft	6
Fórfilter	62
Förindstillingsværdier	30
Forsinkelsestid	13
Fórskyllefase.....	13
Fórskylning.....	12
Forstøvningstryk	19, 32, 33
Fremløb	24
Fremløbstemperatur	24
Fremløbstryk.....	24, 29, 62
Funktionsdiagram	12
Funktionsskema.....	10
Fyrbokstryk	16
Fyringsmanager	11, 27

G

Garanti.....	5
Gasolie	14
Genindkobling	54
Genindkobling, fjernbetjent	26
Genindkoblingsknap	27
Godkendelsesdata	14
Grundindstilling	45
Grundindstillingsværdier	30

H

hPa 59

1

Driftsættelse.....	28
Indikatorbolt.....	31, 45
Indstillingsmål	45
Indstillingsplade.....	45
Indstillingsskrue.....	45
Indsugning af luft fra det fri.....	6, 16
Ioniseringsstrøm	28

K

Kedel.....	18
Koksaflejring.....	58
Kontrolknop	27
Kontrollampe	27, 53, 54
kPa.....	59

L

Lastopdeling.....	19
Levetid	6, 38
Levetid, konstruktionsbetinget	6, 38
Luftfugtighed	14
Luftindtag	46

15 Stikordsregister

Luftoverskud.....	36
Luftregulator.....	46
Luftspjæld.....	9, 30, 46, 47
Luftspjældposition.....	30, 31
Lufttal.....	36
Lydeffektniveau.....	15
Lydtrykniveau.....	15

M

Magnetventil.....	10
Manometer.....	29
mbar.....	59
Modstand i sugeledning.....	24, 62
Montering.....	18
Motor.....	11, 50
MPa.....	59
Måleudstyr.....	28

N

Netspænding.....	14
Normer.....	14

O

Oliedyse.....	19, 42
Oliefilter.....	51, 62
Olietforsyning.....	24, 62, 63
Olietforsyningspumpe.....	62
Oliepumpe.....	10, 24, 29, 48, 63
Oliepumpefilter.....	51
Olieslange.....	24
Olietemperatur.....	62
Olietrykmåleudstyr.....	29
Omgivelsesbetingelser.....	14
Omregningstabel.....	59
Opbevaring.....	14
Opstillingshøjde.....	16
Opstillingsrum.....	6, 18

P

Pa.....	59
Pascal.....	59
Programforløb.....	12
Pulsering.....	58
Pumpe.....	10, 24, 29, 48, 63
Pumpefilter.....	51
Pumpetryk.....	19, 29, 32, 33

R

Reservedele.....	65
Reset-knap.....	27
Returløb.....	24
Ringledningsdrift.....	63
Ringspalte.....	18, 20
Røggasmåling.....	36
Røggastab.....	36
Røggastemperatur.....	36

S

Serienummer.....	8
Service.....	38
Serviceaftale.....	38
Serviceinterval.....	38
Serviceplan.....	40
Serviceposition.....	41
Signallampe.....	27
Sikkerhedsanvisninger.....	6
Sikkerhedsfase.....	12, 13
Sikring.....	14, 52
Sodtal.....	36
Spændingsforsyning.....	14
Stabilitetsproblemer.....	58
Startforsinkelse.....	13
Stauscheibe.....	9, 30, 31
Stauscheibe-stilling.....	30
Stilstandstid.....	37
Støj.....	15, 58
Støjemissionsværdier.....	15
Sugeledning, modstand i.....	62

T

Temperatur.....	14
Tilgangstemperatur.....	24
Tilgangstryk.....	24, 62
To-strengsdrift.....	63
Transport.....	14
Trin 1.....	30
Trin 2.....	30
Trykenhed.....	59
Trykmåleudstyr.....	28, 29
Trykreguleringsskrue.....	32, 33
Typebetegnelse.....	8
Typeskilt.....	8
Tændeledroder.....	43
Tænding.....	12
Tændingsenhed.....	11

U

Udmuring.....	18
---------------	----

V

Vakuum.....	62
Vakuummeter.....	29
Vinkelgear.....	47
Visning.....	27
Vægt.....	17

Y

Ydelse.....	16
Ydelsesområde.....	16

Et komplet program: Driftsikre anlæg og en hurtig og professionel service

	W-brændere op til 570 kW De gennemprøvede kompaktbrændere er økonomiske og driftsikre. De kan leveres som olie-, gas- eller kombibrændere og egner sig til villæer, etageejendomme samt erhvervsbyggeri. I udførelsen purflam® med den specielle blandeindretning forbrændes olien næsten uden soddannelse, og NO_x-emissionen er væsentligt reduceret.	Væghængte kondenserende kedler for gas op til 300 kW De væghængte kondenserende kedler WTC-GW er blevet udviklet til at opfylde høje krav til komfort og miljøvenlighed samt effektivitet. Kedlens modulerende drift gør at de er specielt støjsvage og økonomiske.	
	WM-brændere monarch® og industribrændere op til 11.700 kW De velkendte industribrændere har en lang levetid og kan anvendes til mange forskellige anlægstyper. Brænderne findes i mange forskellige udførelser som olie-, gas- og kombibrændere og egner sig til de mest forskelligartede anvendelsesområder og sammenhænge.	Gulvstående kondenserende kedler for olie og gas op til 1.200 kW De gulvstående kondenserende kedler WTC-GB og WTC-OB er effektive, har minimalt udslip af skadestoffer og anvendelsesmuligheder. Med et kaskadeanlæg på op til fem kondenserende gaskedler kan selv store varmebehov også blive opfyldt.	
	WK-brændere op til 32.000 kW Disse industribrændere er bygget op i moduler og tilpasses specifikt til det enkelte anlæg. De er robuste og har en høj ydelse. Brænderne er meget driftsikre, også under meget krævende driftsbetingelser og på avancerede industri-anlæg. Brænderne kan leveres som olie-, gas- eller kombibrændere.	Solvarmesystemer De moderne solfangere er det ideale supplement til Weishaupt varmesystemer. De egner sig til solopvarmning af brugsvandsopvarmning samt til kombineret varmeunderstøttelse. Med en variant for påbygnings-, indbygnings- og fladtagsmontage kan solenergi udnyttes fra næsten alle tage.	
	multiflam® brændere op til 23.000 kW Denne innovative Weishaupt teknologi på de mellemstore og store brændere reducerer emissionsværdierne væsentligt. Brænderne med denne patenterede blandeindretning findes som olie-, gas- og kombibrændere.	Vandvandsbeholdere/energibeholdere Det attraktive program for brugsvandsopvarmning omfatter et klassisk program af varmtvandsbeholdere, solvarmebeholdere, varmepumpebeholdere samt energibeholdere.	
	SRO-anlæg/bygningsautomation fra Neuberger Fra el-tavle til komplette bygningsautomationsløsninger – Weishaupt kan tilbyde det samlede spektrum af moderne SRO-teknik. Fremtidsorienterede, økonomiske og fleksible løsninger.	Varmepumpe op til 180 kW Varmepumpeprogrammet tilbyder løsninger for anvendelse af varme fra luften, jorden eller grundvandet. Mange af systemerne egner sig også til køling af bygninger.	
	Service Som kunde hos Weishaupt er man sikker på altid at have adgang til specialviden og specialværktøj, når man har brug for det. Vores serviceteknikere modtager en alsidig uddannelse og har et godt kendskab til alt fra brændere til varmepumper, fra kondenserende kedler til solvarmeanlæg. Vi er der, når der er brug for os, 24 timer i døgnet - 365 dage om året.	Jordsondeboringer Med datterselskabet BauGrund Süd tilbyder Weishaupt også jordsonde- og brøndboringer. Med en erfaring på mere end 10.000 anlæg og langt over 2 millioner boremetre tilbyder BauGrund Süd et omfattende program for ydelser.	